# LE COURRIER DE L'OUEST

JOURNAL HEBDOMADAIRE

EDMONTON, ALTA. JEUDI, 15 Fevrier, 1912.

FONDE EN 1905.

## DEUX VENERABLES JUBILAIRES

Government Library

LES RR. PP. H. LEDUC ET C. TISSIER CELEBRERONT, SAMEDI PROCHAIN, LE CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE LEUR PROFESSION D'OBLATS.

Samedi prochain, 17 février, il y aura un demi-siècle que deux des plus anciens apôtres de l'Ouest Canadien, les RR. PP. H. Leduc et C. Tissier, faisaient, en France, leur profession d'Oblats de Marie Immaculée.



R. P. C. Tissier, O.M.I.



R. P. Leduc, O.M.I.

Près de cinquante années de dur labeur et de sacrifice dans les prairies d'Alberta ont mis les vénérables jubilaires de samedi

dont il est l'organe. Loin de nous la pensée de discuter les décisions du jury. On nous permettra ce-pendant de faire remarquer que la nouvelle primée n'a aucune des qualités remarquables qui fe-raient honneur à la littérature LE GRAIN canadienne-française. Quand elle ouvrit son concours, la société du Parler Français ne fit pas men tion de l'honneur très grand que recevrait l'oeuvre primée, d'être

nombreuses abstentions. Hélas! aux cultivateurs au plus bas prix le métier de littérateur n'enrichit pas en notre pays, et quand on doit d'abord gagner son pain, les obtenir du grain de semence doit l'étains sont mines nour s'adondoit d'abord gagner son pain, les loisirs sont minces pour s'adonner au doux mal d'écrire et l'enthousiasme manque de chaleur pour entreprendre une nouvelle d'une vingtaine de pages. De fait, d'une vingtaine de pages. De fait, d'une vingtaine de pages g'abstinnos meilleures plumes s'abstinrent de concourir. Et cela est d'autant plus dommageable pour notre littérature qu'un académicien français assistera à la lecture de l'oeuvre primée. L'auteur, lui-même, trouvera l'honneur périlleux et regrettera amèrement garantie de palement, "lien de n'avoir fait mieux. Le sujet de la nouvelle était heureusement la semence s'adressera au ferchoisi, la dualité des mentalités mier susdit, présentera un du-anglo-saxonne et latine juste- plicata de la commande donnée ment analysée par les deux héros, par M. Walker et signera la gale cadre très couleur locale; avec rantie de paiement; il pourra aun peu plus de travail, une cons-truction meilleure, l'oeuvre serait Le vendeur enverra alors la gabien venue et n'aurait pas les rantie de paiement, dûment si-heurts que sa lecture à haute gnée et attestée par un témoin, voix accusera. Telle qu'elle est, elle donne l'impression d'avoir diatement parvenir un chèque été écrite très vite, par pur sou-ci de "faire le concours." pour le montant de grain enre-gistré dans la garantie. ci de "faire le concours."

Nous croyons que M. Lamy devrait emporter une melleure impression de notre goût artiste, de notre amour de la forme et du fond. La Société du Parler français a devant elle, plus de temps qu'il n'en faut pour préparer un nouveau concours littéraire, prose et poésie. Les lauréats de son dernier concours ne seraient homesteaders désirant en obteson dernier concours ne seraient homesteaders désirant en obtepas frustés, puisque la décision nir, sont priés d'écrire immédia-de lire, en séance, solennelle, les tement à M. Walker, commissaioeuvres couronnées fut prise a- re d'Immigration à Winnipeg. lors que le concours était fermé. Ce serait même rendre justice à leur talent que de leur permettre ment d'Alberta recommande à la

tin" est excessif. Remarquons, en

Le dernier Bulletin du Parler pour nos gens de lettres le droit au geste joli d'économie, pour nos gens de lettres le droit au geste joli d'économie. la réclame—oh non!.

MAGALI.

## DE SEMENCE

Le gouvernement fédéral vient lue au cours d'une des séances du de décider de procéder à une distribution de grain de semence Les conditions étaient assez dans les districts ayant été atsévères, les prix modiques la teints par la gelée l'an dernier; presse montréalaise prédit de Le grain de semence sera fourni

Si l'on peut trouver du grain de semence de la qualité désirée dans le voisinage du demandeur, le fermier disposant de ce grain recevra une liste des commandes qu'il aura à remplir ainsi qu'une

Le comité des Bills au parle-

Votez Pour M. A. Boileau, Candidat-échevin.

Notre concitoyen bien connu, dat aux élections municipales de dans cette élection. vendredi prochain. Si je suis élu je ferai mon pos-Seul candidat de langue fran-

caise dans la présente campa-gne municipale, M. Boileau a droit à l'appui le plus dévoué de tous nos compatriotes demeurant Edmonton.

M. Boileau est un des nôtres iyant su, par ses qualités, se créer une position enviable dans la capitale d'Alberta. Nous sommes certain qu'au Conseil du "Greater Edmonton" il saurait tenir une place distinguée faisant le plus grand honneur à ses compatrio-

ra le leur.

### VIN POUR EDMONTON.

A la suite d'une réunion à la-

est longue d'a peine quatorze partifoliques et français et pogrecel d'rection soit commencées sans déges.

I dont vout bénéficier tous ceux avoir des even est bourrait les vider puissem qui ont à coeur, dans les plaines qui ont à coeur, dans les plaines que les trains circulent à l'aules préparatifs du Congrès obli-langue française d'Edmonton et tomné.

mes nombreux amis. Après en ferrée est chose prochaine. quête sérieuse je crois qu'aucun Il s'occupera de vendre des ter-electeur ne se refusera à m'ac- rains dans le village de St-Paul corder son appui.

ton.



dant cette période importante, pourquoi ne serais-je pas capa-ble de coopérer avec succès à la solution des autres problèmes importants qui secont soulevés d'ioi à qualques aunées

d'ici à quelques années.

Je prévois le temps où l'amalgamation des deux villes sera
aussi intime que si elles n'en avaient jamais forme qu'une seu-le; hater ce moment désirable est-M. A. Boileau, secrétaire de l'A- une des raisons primordiales qui gence Impériale, se porte candi- me font solliciter votre appui

sible pour que toutes les classes

Sincerement votre
J. FEPOLLARD.

### Nouvelles Régionales ST-PAUL, Alta.

L'annonce de letablissement Homme d'affaires intelligent et la région commence à avoir des très au courant des choses municipales d'Edmonton, M. Boileau Paul. prochain d'une vois ferrée dans

commerçants, fait construire un exister entre les citoyens de lan-langur et des bureaux pour l'installation prochaine d'une a-langur et des bureaux pour l'installation prochaine d'une a-langur et devraient au contraire s'unir Cune haute capacité administrati-le devraient au contraire s'unir Cune haute capacité administrati-le de l'hon M. Turragen une alternance de l'hon M. Turragen une a A la suite d'une réunion à laquelle prirent part de nombreux
hommes d'affaires influents du
"Greater Edmonton", M.T. P. Malone a été prié d'accepter de se
porter candidat aux prochaines
élections municipales.

M. Malone est un des hommes
d'affaires les plus connus sur la
d'

commerce à Edmonton ou Strath-il se propose de s'en occuper plus tôt en excellente santé. cona durant les derniers quator- que jamais maintenant que l'éze ans, je me recommanderai de tablissement prochain d'une voie

corder son appul.

Jinsisterai particulièrement des renseignements désirables sur le travail que J'ai accompli les renseignements désirables sur les travail que J'ai accompli les partie nord de la région. M. Cloutier est tout à fait qualifié pour donner ces renseignements des renseignements des reservé cette la partie nord de la région. M. Cloutier est tout à fait qualifié pour donner ces renseignements désirables sur les travail que j'ai accompli la partie nord de la région. M. Cloutier est tout à fait qualifié pour donner ces renseignements désirables sur les travail que J'ai accompli la partie nord de la région. M. Cloutier est tout à fait qualifié pour donner ces renseignements désirables sur les travail que J'ai accompli la partie nord de la région. M. Cloutier est tout à fait qualifié de l'espace réservé cette la partie nord de la région est dout à fait qualifié pour donner ces renseignements désirables sur les travail que J'ai accompli de la partie nord de la région mous excuser de l'exide de l'espace réservé cette que vouloir bien nous excuser de l'exidaction des lois soumises a la députion. Il apporte à son travail, au point de vue national et relies homesteads disponibles dans la réguité de l'espace réservé cette que vouloir bien nous excuser de l'exiguité de l'espace réservé cette que vouloir bien nous excuser de l'exiguité de l'espace réservé cette que vouloir bien nous excuser de l'exiguité de l'espace réservé cette que vouloir bien nous excuser de l'exiguité de l'espace réservé cette de l'exiguité de l'espace réservé cette que vouloir bien nous excuser de l'exiguité de l'expense réservé cette de l'exiguité de l'expense a la déguatieur précleux dans la répution de de l'exiguité de l'expense réservé cette que voulité du de l'expense réservé cette de l'exiguité de l'expense a la dela province de ce rene, que d'exila province de cere, que d'exiguité de l'expense a la dela province de respense de l'exiguité de l'expense réservé cette
la province de respense a la dela et en même temps il fournira tous paux pour l'annexion à Edmon- du "Courrier de l'Ouest", à l'Agence Impériale, Edifice de la prochain numéro un résumé de Banque Impériale, ou à l'Hôtel toutes les informations parle-Cécil. Il répondra promptement à toute lettre demandant des informations sur les terres et il donnera certainement satisfaction à tous.

> M. W. Pépin est revenu après une absence de près de deux mois. Sa santé est tout à fait bonne. maintenant.

Pour l'aider dans ses affaires il a amené avec lui M. Marineau, un de nos compatriotes doué d'u- recevront l'assistance du gouver-ne profonde expérience dans les nement fédéral pour déménager

affaires. MM. Meunier, Thérien, Art. Poirier, Lacourse et Wm. Brunelle sont allés dernièrement à Edmonton pour affaires. Parmi les personnes ayant a-

Cloutier à Edmonton.

de s'affirmer en connaissance de cause.

Les conditions devraient permettre ment d'Alberta recommande a la Chambre qu'une clause soit insécuse.

Les conditions devraient permettre de concourir à ceux mêmettre de ceux de ceu de d'annexion au conseil et en devier de ceu de d'annexion au conseil et en devier de ceux d'annexion au conseil et en devier de ceux d'annexion au conseil et en de d'annexion au con

## EN SIEGE EPISCOPAL

(De notre correspondant partieulier).

dont le cout sera de plus de \$200,-

La valeur des lofs de ville va toujours en croissant. Ceux qui spéculent actuellement sur les immeubles réalisent des profits considérables, les immenses usines, du C. N. R., dont la construc- social de ses habitants. tion commencera bientot, donneront une plus-value onorme à la

tuellement.

Greater Edmonton. Sa candidature recevra certainement l'appui de nombreux électeurs des quartiers sud et nord.

M. T. P. Malone a été. "Grand Chevalier de Colomb" l'an dernier d'est cail est très dévoué aux intérêts cail est très dévoué aux intérêts cail est très dévoué aux intérêts ca
Me la Cie Massey-Harris n'agit pas ainsi à la légère.

Après avoir obtenu la garantie lement sentir partout ne les a nullement sentir partout ne les a passant, que la nouvelle primée il est très dévoué aux intérêts ca- ment que les travaux de cons- d'Alberta. Le "Courrier de l'Ou-

Nous prions nos lecteurs de

Nous publicrons, dans notre mentaires et autres que nous devons laisser de côté cette semai-

Nous publicrons en outre plusieurs articles, envoyés par nos correspondants qu' nt pu int pu

#### trouver place dans ce suméro. LES DEMANDES DES DOUKHO-BORS.

Ottawa, 13. - Les Doukhobors mis. colonie entière parte.

Telle est la réponse que le mi-nistre de l'Intérieur a faite, dit-on, à M. Peter Veregin, le chef d'Edmonton à Dunyegan. cheté récemment des lots à St. des Doukhobors qui est venu à Ce n'est pas cette manoeuvre Paul nous mentionnerons: MM. Ottawa pour réclamer certains qui contribuera à rendre le parti W. Bélanger, Meunier, Charron, O. Legault et L. Moreau.

Detawa pour rectainer certains privilèges pour ses compatriotes.

Les Doukhohors demandent un Ce dernier a acheté 3 lots dans litre de propriétaire sur leurs ter- la rue principale pour \$850. Tous res, mais le gouvernement refuse raient à la veille de conclure un colonisation de la région de la risont résidant à St-Paul et ils sont parce qu'ils n'ont pas rempli les arrangement amical pour limiter vière La Paix. Le R. P. Giroux, O. enchantés de leur transaction obligations imposées à tous les la construction des navires de faite par l'entremise de M. Ernest colons de l'Ouest. Si les Doukho- guerre. bors veulent accepter une compensation raisonnable pour les Une école séparée catholique "a travaux et les améliorations qu'ils

## L'HON. A. TURGEON PROCUREUR-

Calgary, 12. — D'après une runeur qui semble bien fondée, Calgary serait sur le point de former un nouveau siège épiscopal dans l'Ouest. Les catholiques deviennent de plus en plus nombreux dans l'Alberta-Sud. La ville de Calgary compte actuellement trois paroisses catholiques. On doit commencer prochainement la construction d'une vâste église dont le coût sera de plus de \$200,—

Jeudi, le 25 janvier, la quatriè—gréable joints à une courtoisie parfaite qui ne l'abandonne jamais, même dans les plus vives.

Saskatchewan, a été ouverte à Réplise purfaite qui ne l'abandonne jamais, même dans les plus vives.

Un journal conservateur, le Standard, de Régina, disait le 30 novembre 1910: De façon ou d'aucament trois paroisses catholiques. On a mentionné des mesures important à l'instruction d'une vâste église dont le coût sera de plus de \$200,—

dont le coût sera de plus de \$200,—

Jeudi, le 25 janvier, la quatriè—gréable joints à une courtoisie parfaite qui ne l'abandonne jamais, même dans les plus vives.

Standard, de Régina, disait le 30 novembre 1910: De façon ou d'aucament de la compagnie dans les plus vives.

Standard, de Régina, disait le 30 novembre 1910: De façon ou d'aucament de la compagnie dans les plus vives.

Standard, de Régina de la conservateur, le Standard, de Régina, disait le 30 novembre 1910: De façon ou d'aucament de la conservateur, le Standard, de Régina de la conservateur, le sour de la conservateur, le sour de la conservateur, le la conservateur

tion publique et aux chemins de fer. Son Honneur a exprimé l'espoir de vol. se continuer, dans cette belle et magnifique enceinte de l'Assemblée Législative, ces sages délibérations qui ont fait jusqu'iei l'histoire de la prospèrité et du progrès de la province, pour le plus grand bien matériel, moral et social de ses habitants.

M. Turgeou a d'ailleurs une réputation bien établie dans les mutation bien établie dans les mutations de l'Assembles de la prospécité et du progrès de la prospècité et du progrès de la p social de ses habitants.

En l'absence du Premier MinisLe 30 avril de la même année,
tre, l'hon. Walter Scott, que la le "Saskatoon Phoenix," donnant

tes.

Homme d'affaires intelligent et la région commencé à avoir des au courant des choses municipales d'Edmonton, M. Boileau était tout naturellement désigné pour représenter notre élément pour représenter notre élément des affaires pour représenter notre élément des autres de nos concitoyens pour représenter notre élément d'une voit ferree dans la campagne municipale actuelle.

Tous les contribuables d'Edmonton de langue française ont le devoir d'appuyer sa candidatude le devoir d'appuyer sa candida general.

les prairies d'Alberta ont mis les vénérables jubilaires de samedi prochain au premier rang parmi la petite phalange d'ouvriers du christ qui vinrent les premiers apporter la foi et la civilisation dans nos prairies.

M. Malone est un des hommes élections. municipales.

M. Malone est un des hommes déficision qui frea disparattre les prochain numéro, des articles biologues sur les RR. PP. Leduc et Tissier, ainsi qu'un compterend de la célébration intime du touchant cinquantenaire.

Au deux vénérables missionnaires, qui, ayant été tant de fois rier de l'Ouest" offre ses félicitations et ses voeux de bonheur et de longue yie.

Longue vie.

Longue sur les Prit a accepte de l'établissement porter candidat aux prochaines et un des hommes élections. municipales.

M. Malone est un des hommes séder. S'ils étaient plus nombreux séders of unidoute qu'ils parviendraient à nui doute qu'ils parviendraient à séders of unidoute qu'ils parviendraient à séders s'ils étaient plus nombreux séders s'ils étaient plus nombreux séders. S'ils étaient plus nombreux séders of unidoute qu'ils parviendraient à sign for des de ceux qui présence puisque magret leur nombre restroint is sont des figures les plus consolant pour nombreux séders or unidoute qu'ils parviendraient à séders s'ils étaient plus nombreux séders s'ils étaient plus nombreux siders s'ils étaient plus nombreux séders s'ils étaient plus nombreux séders s'ils étaient plus nombreux d'écouler leurs produits. Cette constatation to marquables du Cabinet Soot.

Cette constatation transcue de restroint is sont de l'evalet que manorie de cente marquables du Cabinet Soot.

Cette constatation transcue de sur sur sou de de remer de l'evalet que manorie de cente marquables du Cabinet sout.

Cette constatation transcue de set mus dev champignon, de voir grossir l'in-sous silence l'attitude nette et

verts l'an dernier par la société entre deux annonces et qui n'est j'ai décidé de me porter candidat dont il est l'organe. Loin de nous pas payée la pauvre, au prix de pour un siège d'échevin au con- district de St-Paul, est allé à Ed- des Occidentales.

M. Ernest Cloutier, pionnier du voyage de quelques mois aux ln- plus brillamment un principe du district de St-Paul, est allé à Ed- des Occidentales.

Des payée la pauvre, au prix de pour un siège d'échevin au con- plus brillamment l'honse l'urgant propuration de la langue française n'é-

ministre de .angue française, au yens de langue anglaise, devraient pas hors de propos.

a marque l'administration Scott; M. W. Finelle, marchand de Cotte division, inspirée par Sans vouloir diminuer en rien assurément toute la province à bém: MALONE, CANDIDAT ECHE bois, l'un de nos plus habiles l'intérêt, ne devrait surtout pas le mérite des honorables Calder, néficié de la manière dont le mi-

tachent pas moins aux vieux sou-

Le dernier Bulletin du Parler français nous apporte les résul- de gloire — eux qui, si sauvent, de 1 auche prise par le procureur-ge-Après une mure considération j'ai décidé de me porter candidat pour un siège d'échevin au conseil du Greater Edmonton.

Mes quatre années d'expérience au conseil de Strathcona m'ont pour promouvoir les intérêts de pleinement la responsabilité qui simplir son devoir.

Mes quatre années qui le st établi dans le promouvoir les intérêts de surtout pour promouvoir les intérêts de calgary, est parti en compagnic de sa famille pour passer de voyage est entrepris grandent années qu'il est établi dans le ment dans le but de rétablir la santé de la fille ainée de M. Laurendeau, un phonse Turgeon procureur général de la province.

Mais si nous sommes reconnaissants à l'honorable M. Scott d'avoir appelé un ministre de langue étrangères: que l'andidation des nouvelles provinces de la fin de l'hiver en Californie. Ce voyage est entrepris grandent années qu'il est établi dans le ment dans le but de rétablir la santé de la fille ainée de M. Laurendeau.

Mes quatre années d'expériente de St-Paul, est allé à Edmonton pour quelque temps dans des financiers canadiens-français de la province.

Mes quatre années d'expériente de situation de situation des nouvelles provinces de la fin de l'Alberta, la langue officielle de l'école, mais santé de la fille ainée de M. Laurendeau.

Mes quatre années d'expériente de situation des nouvelles provinces de la langue officielle de l'Alberta, la langue officielle de l'école, mais santé de la fille ainée de M. Laurendeau.

Mes que financiers canadiens-français de la province.

Mais si nous sommes reconnaissants à l'honorable M. Scott d'avoir appelé un ministre de langue étrangères: que l'andidation de souvelles provinces de la fin de l'Alberta, la langue officielle de l'Alberta, la langue officielle de l'Alberta, la langue officielle de l'ecole, mais santé de la fille ainée de M. Laurendeau.

Mes quatre années d'expériente de s'innocities canadiens-français de la province.

Mais si nous sommes reconnaissants à l'honorable M. Scott d'avoir appelé un ministre de langue favoir appelé un ministre de

talents, tout ce qui enfin le fait Quelques mots donc au sujet du estimer, même par nos concitodébut de ce : ression, ne semblent sous le rendre cher. Si nous en a-Pas hors de Propos.

L'honorable A. Turgeon est un avocat distingué et, de ce chef, un naître aux nouveaux venus dans le collaborateur présieur de la ré-

### INFORMATIONS DIVERSES

un immense succès. Nous publicrons la semaine prochaine le programme de cette convention.

La ligne télégraphique Edmonton-Dunvegan vient d'être terminée et le premier message trans-

Les députés conservateurs d'Alde la Saskatchewan au nord de la berta ont fait perdre un temps Colombie Anglaise, pourvu que la considérable à la Chambre dernière pour combattre le projet proposé par le gouvernement pour

bieu populaire en Alberta.

Les transactions immobilières vernement d'Ottawa. vont leur train à Edmonton. Samedi soir à 9 heures un lot situé

ca a prononcé en chambre, un fort temps prochain.

sources du nord d'Alberta.

La convention des Canadiens français de Saskatchewan, qui doit avoir lieu à Duck Lake les 27, les prodigieuses ressources minières, forestières et agricoles de cette région. Nous publierons quelques extraits de ce discours dans notre prochain numéro.

> S. G. Mgr. A. Pascal, évêque de Prince Albert, Sask., est présentement en France. Sa Grandeur a officié pontificalement dans la cathédrale de Viviers à l'occasion des fêtes de Noël.: Monseigneur est originaire de ce diocèse et c'est dans cette même cathédrale de Viviers qu'il a été sacré le 28 juin 1891.

S. G. Mgr. E. Grouard, O.M.I., vicaire apostolique de l'Athabasca, est présentement dans le diocèse de Providence, R. I., dans M.I., de ce vicariat, a été nommé agent d'immigration par le gou-

Les Soeurs Grises de Saint-Hyavenue Fraser fut vendu \$7,500; acinthe ont accepté, a la demande avant minuit l'acheteur le re- de S. G. Mgr Charlebois, de prendre la direction d'un hôpital au M. J. L. Côté, député d'Athabas- Pas. Elles s'y rendront le prinLucien bubuc Louis Madore W. Garlepy, DUBUC & MADORE.

AVOCATS ET NOTAIRES. Avocats de la Banque d'Hochelaga. Prets d'argent,

Bureaux ...... Norv/ood Bik. EDMONTON, ALTA.

CORMACK ET MACKIE Avocats of Notaires ARGENT A PRETER. On parle le francais. Bolte P. 1529. MacDougali Court.

J. C. Landry H. L. Landry LANDRY & LANDRY Avocats et Notaires. Avocats, Avoues, Notaires. Prots d'argent. Edifice Sugarman Edmonton, Alta.

E. B. COGSWELL Avocat-Avoue-Notaire 335 Jasper E Telephone 5093 385 . EDMONTON, ALTA.

Emery, Newell, Ford & Bolton Avocats-Avoues-Notaires Telephone 1117 138 McDougall EDMONTON, ALTA.

#### Short, Woods, Biggar & Collisson.

Avocats-Avoues-Notaires William Short, K.C., C. W. Cross; S. B. Woods, K. C.; O. W. Biggar & J. T. J. Collisson.

PRETS D'ARGENT. Edifice de la Banque des Marchands EDMONTON, ALTA.

A. Gravel, B.A.LL.B. E. Gravel, B.S.L.B. GRAVEL & GRAVEL. Avocats et Notaires. Moose Jaw, Sask. Gravelbourg, Sask.

Boulangerie "Capital" Le pain a la crome "Capital" est

excellent. Nous faisons des gateaux, tartes, petits pains, etc. Frais chaque jour. Glaces et breuvages trais. J. A. PETCH, Prop. 2151 Jasper O.

#### Pharmacie Croix Rouge. Vegreville, Alta.

Toujours en main un assortiment complet de medecines patentees, drogues de toutes sortes, articles de toilette, cartes postales, kodaks, gram-ophones, papeterle de tout genre. Satisfaction garantie. Prix des plus bas.

La scule pharmacie francaise a Vegreville. Dr. A. Coulliard, prop. E. Bessette, Gerant.

ON DESIRE echanger une automobile d'une valeur de \$1,500 pour terrain, chevaux ou betes a cornes. S'adresser a G. L. Boite 804, Edmonton,

En face de l'hotel Queen.

L. A. Giroux

GARIEPY & GIROUX.

Avocats of Notaires. Bureaux: Edifice Garlepy.

Edmonton, Alta.

Dr W. Harold Brown. Specialiste pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge. Bureaux: Edifice du Credit Foncier. Heures de Consultation: 9 heures a.m. a 12.30 heures p.m. 1.50 heures p.m. a 5 heures p.m.

Boile Postale 39.

nettes. Dr. S. SABOURIN. Medecin-Chirurgien.

Examens de la vue pour choix de lu-

hone 5431 911 Kinletino Heures de Consultation: Telephone 5431 8 heures a 10 heures du malin; 2 heures a 5 heures, et 7 heures a 9 heures du soir.

Dr. A. C. Robertson. Medeoin-Chirurgien. Bureaux: Edifice Tegler, (suite 302.)
Premiere rue, Edmonton. HEURES DE CONSULTATIONS:

7 a 9 h, a.m,-2 a 4 h, p.m. 7 a 9 h, p.m. Telephone: Bureaux 1285. Telephone: Residence 5741.

Dentiste. Edifice Heinmick. 52 Jasper O. Tel. 5099 On parle francais.

A. C. de Lotbiniere Harwood,

MADAME MEADOWS Specialisto pour la vuo. 131 Avenue Jasper O. Chambre 4, 2e etago.

PHONE 5687 EDMONTON. Houres d'office: 9 heures a 6 heures. Samedi soir de 7 a 9 heures.

COTE & SMITH. Arpenteurs de terrains, emplacements de villes, limites a bois et mines. Estimations fournies sur le rendement et la qualite du charbon, Office: Oristal Bik. Tiroir 1807 Of Phones 1560 & 1279 Edmonton.

L. Cote, D. L. S., C. E. F. B. Smith, B. Sc., C. & M. E.

J. H. SMITH. Arpenteur des terres d'Alberta et du Dominion. Arpentage de subdivisions de ville. 140 Avenue Jasper O. Telephone 1654.

CAUTLEY & CARTHEW. Arpenteurs pour l'Alberta et les terres Federales.

Arpentage de villes et de subdivisions. Dessins de toutes sortes.

The Edmonton Sporting Goods Co.

Simpson & Hunter. Armes, munitions et articles de sport Fusils repares, Les commandes venant de la campagne receivent une attention specialo. 233 Ave. Jasper E.

J. H. RUDY.

ingenieur. Plans devis, estimations et consultations gratuites. Chambre 7, Edifice McMullen, 645a 1ere rue Telephone 4442

> BARNES & GIBBS Architectes licencies.

R. Pércy Barnes, A. I. C. A. A. A. C. Lionel Gibbs, M. S. A., A. A. A. Edifice de la Banque Imperiale. EDMONTON.

JAMES HENDERSON. F.R.I.B.A., A.A.A.

Architecte. Cristal Block, Tel. 4035

42 Ave. Jasper O. Edmonton, Alta. PHELPS-JACKSON CO.

Dessins et devis ne 4603 12 McDougall C EDMONTON, ALTA. Telephone 4603

ANDREW H. ALLAN. Auditeur, Comptable, Liquidateur. Auditions de livres, mensuelles et hebdomadaires.

Chambre 33, - - Edifice Garlepy Telephone 4432. EDMONTON. Alberta Marble, Granite &

Stone Company.

Manufacture de monuments en gra-nit, marbre et pierre.—Chapiteaux, tables, pierres funeraires, monuments, EDMONTON. Tel. 4058 Coin tere et Clark.

H. MILTON MARTIN. COURTIER D'INMEUBLES ET D'ASSURANCES. AGENT FINANCIER.
148 RUE RICE.

Edmonton, Alta., Can. Telephone 4334 Boite P. 998

LARUE & PICARD Ont maintenant leur bureau au CHAMBRE No. 4. NO. 248 Avenue Jasper. TELEPHONES:

MASON & RISCH PIANO Company.

- - - - - 1798

Residence,

B5 Jasper Ouest, EDMONTON. Nous avons toujours en magasin les meilleurs planos. Gramophones Victor. Venez voir notre assortiment de choix.

J. J. GOURLAY Musique et Phonographes. e 2449 501 Jasper E. EDMONTON, ALTA.

141 Ave. Jasper O.

Edmonton The National Cash Register Co. Caisses Enregistreuses Telephone 1750 ... 712 Premicre ru EDMONTON, ALTA.

> HOTEL NORTHERN. Plan Europeen.

Ave. Namayo et Rue Rice. Edmonton. R. R. Klein, Manager. EDMONTON.

Proprietes urbaines Assurances. The North-West Land & Live Stock Co., Ltd.

Agents d'Immeubles. Bureaux a Lamont, Bruederheim et. Kijscoty. 557 1cre rue. EDMONTON.

30,000 acres de terre de ferme choisie, depuis \$9.00. Palements comptants ou avec facilite de payer soit sur recoltes soit 10 pour cent comptant et le reste en 9 mois, avec interet a 6 pour

AGENCES IMPERIALES. Hon. P. Ed. Lessard.

Edifice de la Banque Imperiale. Immeubles,

AMERICAN REALTY Co. Immeubles, Assurances, Prets. Telephone 4746 821 Premiere rue EDMONTON, ALTA.

STEWART & CO.

Immeubles et Assurances Telephone 2946. 546 Premiere rue EDMONTON, ALTA.

Vegreville a St-Paul des Metis.

MM. Sigler et Richardson, proprieaires de l'echrie "Vegreville Livery, reed & Sales" desirent annoncer au public que la voiture de poste de Vegreville a St-Paul des Metis part de Vegreville chaque mardi, jeudi et samedi a 8 heures du matin, et arrive a St-Paul des Metis le meme jour a 6 heures du soir.

Capital Wine & Spirit Co. Vins et Spiritueux. 10 1250 127 Jasper E. EDMONTON, ALTA.

WILSON LIMITED

Vins et Spiritueux. Telephone 1416 256 Jasper O EDMONTON, ALTA.

**VEGREVILLE CROWN** LIQUOR STORE. VEGREVILLE.

RUE PRINCIPALE SUD. Vins, liqueures, cigares, biere et "Porter". "Cass's Ale" et "Guiness's Stout". Biore "Lager" en petits et grands ba-

Liqueurs douces de toutes sortes a bas prix. Livraison des marchandises dans toutes les parties de la ville.

T. H. CHARLEBOIS. ELK CIGAR CO.

Manufacture de Cigares.

Adams Express & Cartage Co. Successeur de la Cie Wismer Express & Transfer. Ordres promptement executes. Specialite: Transport de pianos. 652 1ere rue.

CONNELLY-McKINLEY COMPANY, LIMITED. Embaumeurs et Entrepreneurs de pom-

pes Funebres. Chapelia privee et ambutance, Tel. 1525

City Messenger & Express Co. 558 Deuxieme rue, Edmonton, Alta. Telephone de Jour ..... 2844 

Messagers, livraison de toute sorte. affiches et circulaires. Si notre service est satisfaisant, dites le a vos amis; si Leo Savard, non, dites nous le.

> QUEEN'S HOTEL Avenue Jasper E.

hotel le plus ancien et le mieux con nu d'Edmonton. Quartiers generaux des Canadiens-. francais. B. HETU, prop.

**BRUNSWICK HOTEL.** Deuxieme rue.

Edmonton, ..-. Alta, \$1.00 et \$1.50 par jour .-- Vins, liqueurs et cigares de premiere qualite Tel. 1521. E. Bourassa, prop.

RICHELIEU HOTEL J. N. Pomerleau, prop. Pension: \$1.50 et \$2.00 par jour .ension a la semaine \$7.00.

PRIX MODERES. THE YALE HOTEL. EDMONTON.
Rob. McDonald, prop.

Taux: \$2.00 par jour, Chambre avec ain, \$2.50. Carte de Repas, \$8.00. Pension Mensuelle (Table seulement)

H. A. CLEGG, ENCADREUR ET BOURREUR. 617 Deuxieme rue Voisin du patinoli EDMONTON.

G. WYNN OWEN, Pres. David Roberts E. Butterworth Vice-Pres. Sec.-Tresorier

EMPIRE AGENCIES.

COURTIERS GENERAUX. mmeubles, Prets, Assurances.

Lots de choix a vendre dans divers. quertiers de la ville.

WINDSOR PARK - BEAU PARK, RIVER VIEW HEIGHTS. Unè bonne occasion.

ne 4847 807 Jasper E. Bloc 29; East Delton; lot double, haut EDMONTON, ALTA. et-see, -rue-Kirkness,

**\$4,000; \$1,200** COMPTANT

.Chambre 5, Edifice 'Sugarman. Edmonton,

### IMPERIAL BANK OF CANADA.

Capital autorise, \$10,000,000. Capital souscrit, \$8,000,000. Fonds de Reserve, \$8,000,000.00 Capital Paye, \$6,000,000.00 Bureau principal, Toronto, Ont.

D'.R .WILKIE, President. Han. R Jaffray, Vice-President. Agents en France: Gredit Lyonnais; Angleterre, Lloyd's Bank, bureau, rue Lombard, Londres; New York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank, Succursales au Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Quebec et Ontario.

Lettres de Credit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays, "Bank Money Orders" aux prix sulvants:

\$5.00 et moins ..... 3 cts. Au-dessus de \$5.00 ne depassant pas \$10. 6 ot ... Au-dessus de \$10:00 et ne depassant pas \$20, 10 ets. Au-dessus de \$20.00 t ne depassant pas \$30, 15 cts. Ces mandats sont payables au pair a n'importe quel bureau de banque

Departement d'épargnes, interet alloue sur les depots, aux taux courants, et a pritir de la date duc.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gerant Succurse's d'Edmonter.

#### LE MAGASIN DE LA QUALITE. Si vous desirez obtenir le meilleur pain achetez le MOTHER'S BREAD.

<del>`</del>^^^^<del>^</del>

Ce pain est confectionne avec la meilleure farine qui soit et dans les conditions les plus hygieniques. Essayez-le; vous en serez satisfait. Consommez le pain "Mother's Bread"; vous serez sur de consommer le meilleur pain de la ville. -- Fabrique seulement par:

HALLIER & ALDRIDGE,

223 Ave. Jasper Ect.

#### ·\* CAMPBELL ET OTTEWELL

Minotiers et Manufacturiers des FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES: White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent) Strong Bakers et Golden Harvest.

Creme de ble et farine de ble entier.

En vente chez tous les epiciers et marchands de farine. Telephone 1542.

Minoterie a Edmonton, Alta.

Si vous desirez une farine parfaite qui donne du

............

## vous devez faire l'essai de notre fameuse marque

bon pain, d'excellents biscuits et des gateaux delicieux,

C'est le produit de ble dur et elle contient toutes les qualites nutritives du grain. De plus elle assure une satisfaction complete a la maitresse de maison tout en étant d'un prix tres modere.

THE ALBERTA MILLING COMPANY, LIMITED.

## FEUILLETON DU "COURRIER DE L'OUEST"

## Mademoiselle Millions

Pour les visites, elle sortait de leurs lamis, et l'on menait a Braulx tres jocartons ses tollettes les plus brillau- yeuse vie. tes, elle fut follement elegante et si delicieusement jolie, malgre les excen- de lui preter Aymerie pour s'occuper

montra fier. L'orgueil paternel de M. Hambert s'en rapportait pour cela a la premiere venait plus volontiers encore. Outre fantillage ses façons d'enjôleuse; pas abuser de votre indulgence. ce et c'était au 17 décembre qu'il impression causee par l'indeniable que les plaisirs mondains l'attiraient mais alors c'était mademoiselle. —Ah! répliqua Luce impatien avait fixé la fête. heaute de Luce, a "l'effet" surtout particulierement, Luce exercait sur lui Philomène qui la morigénait, ce tée, j'en ai assez de vos grands qu'elle faisait. S'il ent su le jugement, une veritable attraction. Il la discutait qui faisait dire à Luce en riant: mots et de vos phrases entortilpetits jounes gens on quote d'une dot, revolte et y cedait sans cesse. d'autres encore subjuges par ses charmes, l'auraient voulu pour femme. Comme elle l'avait prevu, il etait des lue, le blessait parfois; mais elle lui meres ambitueuses surtout d'argent, temoignait aussi une familiarite de paqui la souhaitaient pour lours fils; rente, d'amie d'enfance, de camarade, mais bien d'autres, sages, prudentes, dont elle autorisait la reciprocite, et serieuses, n'en eussent pas voulu. Il y qui le charmait. avait d'autres meres de famille encore qui la jalousaient la comparant a leurs | n'eussent voulu a aueun prix que leurs enfants lui ressemblassent. Il y eut des sine. jeunes femmes legeres, des jeunes filles lancees qui s'engouerent d'elle, et tre pere; monsieur. un noyau de personnes toutes differentes qui, mises en defiance par son genre, s'en tinrent resolument a distance. La verile force a dire que ces abstentions furent la minorite. On critiqua bien Luce, on blama ses libertes de langage, son aplomb excessif, le gout extravagant de sa mise, on lui rendit pourtant ses visites. Non soulement a cause de son pere, dont la haute situation s'imposait, mais parce que, m'appeler Luce comme autrefois? dans la penurie relative des relations de la campagne et meme de la province, ceux qui alment le monde sont toujours heureux de voir s'ouvrir une

maison hospitaliere et fastueuse. Luce avait pris un jour de recention et. le lundi, les visiteurs affluaient au chateau de Braulx, Elle les acqueillait avec grace, et le tact delicat de made- paule en riant:

tricites de sa mise, que son pere s'en de ces messieurs. Le baron, lorsqu'il mier cas, son pere la grondait; n'avait pas besoin de lui, l'envoyait vo- dans le second, il haussait seulelontiers au salon, ou le joune homme ment les épaules, traitant d'en-

Luce le traitait un peu comme s'il etait a son service, ce qui, trop accen-

Elle lui dit un jour: --- Vos "Mademoiselle", par ci, "Mafilles; mais certaines, au contraire, demoiselle" par la, m'ennulent; nous sommes parents, appelez-moi ma cou-

> -Gela m'est difficile, nommant vo -Alors, dites; "Luce", c'est plus simple; quand J'etais petite vous faislez

ainsi. Mais vous n'etes plus petite, et si M. Rambert n'etait pas content? Nous le consulterons.

Et la premiere fois qu'ils se trouerent tous reunis, Luce dit a brulepourpoint a son pere: -Permettez-vous a Aymeric -Du moment ou tu le nommes Ay

merie, cela me semble indique. -- Voyez-vons, fit a Aymeric Lucc triomphante. -- Il ne voulait pas? interrogea le

-le n'osais, patron. M. Rambert lui frappa sur l'é-

naient leurs freres, leurs cousins, leurs que nette petite fille se donne par-

moments, elle se promettait d'en moquer de moi.

trionipher; en d'autres, elle se fàchait de tout ce qu'elle sentait en ce jeune homme de serieux, sage et doux, opposé à son empire et blier, mademoiselle, mais il ne à sa séduction. Alors elle se mon-m'est pas permis d'en faire autrait fort désagréable pour lui, a- tant. Luce domandait souvent a son pere pres l'avoir comblé des avances les plus provocantes. Dans le pre-

qu'apres une connaissance un peu plus encore, ne voulant, dans le secret de apprefendie, on portait sur élle, il son coeul, ni y consentir, ni l'appeler re. "J'écope" toujours à caus de rade comme Aymeric le fait.

n'ent pas cte aussi satisfait. Blen des par son nom; mais il la subissait sans lui. Quand je lui fais des frais, —M. de Penmarc'h est un peu j'ai marraine sur le dos, quand je ne lui en fais pas, j'ai phpa. -Vous n'avez qu'à ne pas yous occuper de lui, répondit Amérie,

ce sera le plus simple. -On dirait que vous en êtes jaloux -Vous savez bien, répondit le jeune homme, que je n'ai pas le droit de l'être de personne, pas

memo d'un subalterne comme l moi. -Allons, bon! répliqua l'incorrigiblo enfant, voilà Aymeric qu' fait son petit "Ruy Blas".

-Merci bien! dit Aymerie, pi-

Ges escarmouches, souvent moins dures, remplissaient leurs entretiens. Elles amusaient excentente luce, qui cult voulu trement Luce, qui cult voulu trement Luce, qui cult voulu habituer Germain. Mais. avec constant luce de la présent luce, qui cult voulu habituer Germain. Mais. avec constant luce de la présent luce, qui cult voulu luce, qui cu "prenait" pas. Il restait poli, dé-férent même, et inattentif. Quand avec une extrême réserve et un

noquer de moi. d'autres, non moins dévoués, à —Mademoiselle, je ne l'oserais. tous, il avait dit: "Nous fêterons -Pourquoi?

-Même si je vous en prinis?

votre parent, remarqua Germain en souriant. —Il est surtout très simple, très bon garçon, pas du tout po-seur, dit Luce fachée, et vous ga-

exemple. ourna les talons.

Elle ne songeait plus à rire de ses vêtements mal coupés.

Un jour elle dit à Aymeric:

Mais elle devint très rouge.

ferent même, et inattentif. Quand L'hiver était venu et l'installa-elle le plaisantait, il lui répondait tion à Paris prochaine. M. Rambert y arrivait toujours pour la respect qui lui paraissait affecti Noël et y restait jusqu'à Paques, et l'agaçait. Un jour que, par ha-avec de fréquentes allèes et vo-sard, ils se trouvaient seuls, avec de Paris a Braulx comme il qu'elle l'avait encore taquiné, et en faisait, l'été, de Braulx à Pa-louer, fit Luce voulant plaisanter, mais visiblement impressionnée que chaque remportal de chez elle un agreable souvenir. Entre ces dates hebdemaraires, Luce, en compagnie de sa marraine, a defaut de son pere; trop domadaires, Luce, en compagnie de sa marraine, a defaut de son pere; trop domadaires, Luce, en compagnie de sa marraine, a defaut de son pere; trop domadaires, Luce, en compagnie de sa marraine, a defaut de son pere; trop domadaires, Luce, en compagnie de sa marraine, a defaut de son pere; trop domadaires, Luce, en compagnie de sa marraine, a defaut de son pere; trop de ce qui était, en que c'est volontaire— ses noces d'argent avec l'important de chez elle un fauteur, et était correct au pagne, le baron comptait y don-par l'autorité et le sérieux de son leur hauteur, et était correct au tant qu'élégant, dans une redinde de ce qui était, feitement que c'est volontaire— ses noces d'argent avec l'important de chez elle un fauteur, et était correct au tant qu'élégant, dans une redinde de ce qui était, feitement que c'est volontaire— ses noces d'argent avec l'important par l'autorité et le sérieux de son le faiteur, tant qu'élégant, dans une redinde de ce qui était, feitement que c'est volontaire— ses noces d'argent avec l'important par l'autorité et le sérieux de son le faiteur, tant qu'élégant, dans une redinde de ce qui était, feitement que c'est volontaire— ses noces d'argent avec l'important par l'autorité et le sérieux de son par l'autorité et le sérieux de son le faiteur par l'autorité et le sérieux de son par l'extraction par l'autorité et le sérieux de son par l'autorité et le sérieux de son par l'extraction par l'extraction par l'autori occupe pour la suivre quotidiennement, garçon manqué. Et il ne faudrait non parce que vous ètes à court yait vingt-cinq ans que la port jeunes files, des jeunes femmes, a une déférence hors de propos le dos parties de reminerations. Elles manqueront pas faites des rands jours la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere l'ayant laisse livré à passant la mesure, dans une iro- vec ce tact qui l'accompagnait que son pere comme on menage les faibles, ce-ses seules forces, il avait pris en nie qu'ils ne manqueront pas sans cesse, avait passé la robe de la n'est pas flatteur.

—Je ne vous ménage pas, ma-sumant toute la charge, comme ble-Heureusement, Philomène se-le avait d'avance conseillé à Luce

n'était pas en confiance, en co- mais très forte, même trop forte sez rare, il avait conservé auprès m'entendez?...
quetterie comme avec Aymeric, pour moi.
pour moi.

Puis, sans attendre la réponque lui, à travers tant d'années.
Puis, sans attendre la réponmais elle en était occupée, son in-Bien, riposta-t-elle, un bou queiques ouvriers de la premiere différence la piquait au jeu. Par point, vous commencez à vous heure. A ceux-là, les fidèles, à d'autres, non moins dévoués, à -Bien, riposta-t-elle, un bou quelques ouvriers de la première

> ensemble, mes amis, les vingt--Vous êtes bien bonne de l'ou- cinq ans de notre vie commune. Le moment était venu de realiser cette promesse, car l'anniversaire avait eu lieu dans le courant de l'année, mais une date —Surtout si vous m'en priiez. précise ne disant rien de spécial à —Pourquoi? —Parce que mon devoir serait de résister à la tentation, et de ne celle du 50ième de sa naissan-

> > Il n'en parla à Luce que lorsque tout fut prévu, combiné, arrêté. Il était habitué à agir seui sans aide et sans conseil. La jeu-ne fille marqua d'abord peu d'enthousiasme, cette réjouissance po pulaire ne lui disait rien; mais. son père, sans s'occuper de son indifférence, ajouta:

-Après l'emploi de la matinée gneriez énormement à suivre son et de l'après-midi, que je viens d'énumérer en détail; députation Et, sur cette impertinence, elle des ouvriers, remises des gratifi-

> montrer un aimable visage et, pour une fois que je vous confie, malgré vos sottises et vos incon-séquences, le soin de m'aider à faire les honneurs de ma maison; j'aime à penser que je n'aurai pas

fois envers toi, son aîné de dix demoiselle, répondit Germain, car toute la responsabilité. Il l'avait | ra là pour remettre les choses au de s'habiller aussi. Celle-ci, pag Avec Germain Danglefer, Luce faire, je ne vous crois pas faible, ree et augmentée et, privilège aster et de suivre ses conseils, vous commencé par dire non. Made-

> se de sa fille, ni ses protestations. Rambert continua:
>
> Après diner, on dansera.
>
> On dansera, fit Luce ravie, il multiplié les épingles et les bi-M. Rambert continua: ura tant de monde que cela! soudis, entrait dans sa chambre,
> —Deux cents couverts, environ. la tête bardée de fer comme un aura tant de monde que cela!

> -Et jo valseral avec les con-tremaîtres, je "berlinerai" avec sultait sur ce qu'elle devait metles comptables; ce sera délicieux. tre. -Vous danserez avec ceux qui On était alle aux armoires, pluvous feront l'honneur de vous sieurs robes étaient étalées sur le inviter, et ce ne seront point des lit. ouvriers, veuillez le croire. Mes commis de Paris viendront, mes

correspondants, mes représen-Tout le "gratin" quoi? fit charmant, et je vais beaucoup

n'amuser. -Vous tacherez d'amuser vos hôtes, que ce ne soit pas à vos dépens, comme cela pourrait bien arriver, répliqua le baron qui n'était décidément pas en veine de tendresse ni d'indulgence.

L'entretien en resta là. -Merci Dien! dit Aymeric, ptqué.
-Calmez-vous! vous n'avez
ni l'habitude ni l'ame d'un valet, ètes-vous content?
-On le serait à moins.

Un jour elle dit a Aymeric:
-N'ai-je pas plaisanté une fois avec vous du nez de Danglefer? nétes gens, mademoiselle, fit le baron sévère, de travailleurs qui de travail aimait les travailleurs, lis hommes que j'aie vus de ma vie, il a des yeux de rêve.

Un jour elle dit a Aymeric:
-Vous verrez des têtes d'honavec vous du nez de Danglefer? paille, cravaté de dentelle, et qu'uil ton qui se préparait. Cet homme de travailleurs qui de travail aimait les travailleurs, lis hommes que j'aie vus de ma
vie, il a des yeux de rêve.

Con le serait à moins.

Deut fit Aymeric il va vous

Enfin, Danglefer si peu soucieux de sa mise dans la vie quotidienne, savait, lorsque les circon

moiselle de Sainte-Perelle n'insista point, persuadé de l'inévitable revirement de ses idées. En ef-

Moi, dit Mademoiselle Philo-mène je mettrais ce joli costume tailleur mauve, avec cotte chemissette de surah blanc et, pour aller à l'usine, ce chapeau noir, qui

est de si bon gout. -Un "tailleur" pour une fête comme celle-là, marraine, vous n'y pensez pas!

Elles discutèrent quelque temps. La toilette du soir fut aussi mise sur le tapis. Mademoiselle Philomene conseillait une robe blanche sobrement garnie d'or. Luce ne voulait rien entendre. décida Le grand jour arrivé, on se réu- qu'elle mettrait pour le diner une ourna les talons.

Cations banquet, il y a celui do nit comme de coûtume, pour le robe de tulle rouge, brodée d'arimande tout cela, Germain lui la soirée. Pour l'usine ce sera un déjeuner, mais il fut un peu avan-gent, de jais, et de jaune, qui émaigre tout cela, German lui la solree. Four lusine ce sera du dejeuner, mais i lui un peu avanplaisait. Elle ne le voyait guère, bal et un feu d'artifice. Au châmais, lorsqu'à table, il causait
avec son père, il l'intéressait.
Elle ne songeait plus à rire de
Elle ne songeait plus à rire de
ses vêtements mal coupés.

Luce

L dant mal contre l'émotion que lui zibeline, s'ouvrait sur un gilet

salon, au premier coup de déjeu-

me cela, justement aujourd'hui,

-M'affubler! fit Luce fachée, c'est une de mes plus jolies ro--Pour cela non, elle est gro-

tesque, tout simplement.

Luce, vivement vexée de cette

Rome, 14. — La guerre turco-italienne continue toujours et l'intérêt qu'y portent les Italiens ne diminue aucunement. Bien au acceptant direction de Noé; Noé n'avait qu'un ani-mal de chaque espèce, ici vous en avez des douzaines.

Les PROJETS contraire, quelque grand qu'en soit le cout— il dépassera bien— LES ECOLES DU MANITOBA. tot \$100,000,000; il ne le sera jamais assez pour payer l'unifi-cation des sujets de Sa Majesté. Les déclarations de la presse mi-nistérielle à ce sujet ne sont C'est là, la seule, l'unique chose

Le vieil antagonisme qui ex-istait entre Naples et le Piemont, la Calabre et la Sicile, Genes et Venise, entre les Lombards et les populations du Sud, a complètement disparu devant l'ennemi que les conditions de l'extension commun. Les cadres des anciens des frontières du Manitoba ont et des nouveaux partis se sont eté réglées à l'amiable sont un brisés, et il faut reculer un demi siècle dans l'histoire italienne, pour y trouver un exemple sem-tracées mais cela ne veut pas diblable, c'est lorsqu'apres 1848, re que tous les partis soient sa-Pie IX se joignit au reste de l'I-talie pour faire la guerre à l'Au-

Toutes les classes, les nobles Toutes les classes, les nobles gouvernement protestent tou-comme les plébéiens, les plus ri-jours énergiquement contre les ches comme les plus pauvres ont des représentants sur le théatre

quelques jours: "J'aimerais pien que mon fils Humbert ait douze années de plus, il pourrait ainsi aller faire le coup de feu, làbas". La Duchesse d'Aoste est rendue devant Tripoli où elle a organisé un service d'embulantique de la service d'embulantique el la servica de cette oreille.

mée et la marine.

Une dame a envoyé une rosette formée du tricolore italien au colonel d'un régiment, s'excusant de ce que la rosette était fanée, elle ajoutait: "Je l'ai fabriquée avec les restes du tricolore, dont ma vénérable mère, faisait, bien qu'elle y risquât sa vie, des rosettes pour les soldats de la guerre de l'Indépendance de la guerre de l'Indépendance. Fasse le ciel que ce ruban vous rende victorieux."

rende victorieux."

Le dévouement des paysans est encore plus admirable. Une paysanne des Abruzzes envoyait, il y a quelque temps, à son fils, qui est un tireur de première force. est un tireur de première force, amener une scission entre les o-sous les ordres du général Fara, rangistes et les nationalistes. deux saucissons de Bologne, sur l'angistes et les nationalistes. Lesquels était écrit en mauvais A LA LÉGISLATURE DE RÉGINA italien; L'un est pour toi, l'au-tre pour ton général, il le mérite bien, lui aussi.

Une solssion entre les oranproduira lorsque le bill sera

Ottawa, 13. -Les déclarations de la presse ministérielle qui dit des frontières du Manitoba ont toujours au même point. Le pre-mier ministre du Manitoba et son empiètements d'Ontario.

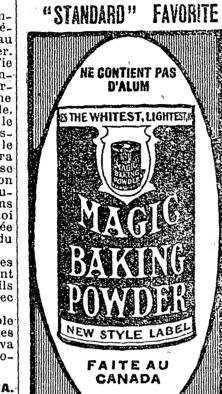
Le gouvernement est très em-La reine Hélène disait, il y a coles séparées dans le nouveau quelques jours: "J'aimerais bien territoire que l'on veut annexer. barrassé avec la question des é. ce: Nombreuses sont les marques bill une clause spéciale établis-d'affection que reçoivent et l'ar-sant les écoles séparées dans le

D'un autre côté les orangistes du cabinet Borden ne peuvent appuyer une pareille mesure s'ils

Régina, Sask., 13. - L'achat par le Collège d'Agriculture de la

#### LES PROJETS DU C.N.R.

Le gérant-général McLeod, du Nord Canadien, annonce que sa compagnie se prépare à construi re de grandes cours nouvelles nistérielle à ce sujet ne sont Winnipeg, augmenter celles qu'el-pas conformes aux falts.— le a déjà à Port Arthur, Dauphin Saskatoon et Edmonton, munir de gistes et les nationalistes se rails de 80 livres sa voie, entre Portage La Prairie et Kamsack, batir plusieurs nouvelles stations dans l'Ouest, etc.



# NOUVELLES DE PARTOUT Ouelques fills d'arabés riches et avisés de Tripoli, favorables à l'occupation italienne sont arrides marques d'amitiés. Dernitérement, ils ont visité le Colisée et le Forum Romain, Saint-Pieret les Catacombes et toutes les autres merveilles de la ville Eile, malgré les dépenses énormes que necessife cette guerre, ne paraît pas disposée à céder. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujours et l'image. Rome, 14. — La guerre turcoitalienne continue toujo vez disposer



Sont respectueusement sollicités pour

# P. MALONE

Candidat a l'échevinage pour 1912

# **Hudson Bay Company**

Pourquoi envoyer vos commandes dans l'Est quand vous avez à proximité un magasin à rayons simportance de celui de la Baie d'Hudson.?

Nous avons les plus grandes facilités d'achat de tout

Nous achetons directement des manufactures par quantités immenses. Nous sommes donc mieux à même que quiconque de vous fournir au plus juste prix.

> DEMANDEZ NUME CATALOGUE. Nous avons plusieurs vendeurs pariant français. OCCASION SPECIALE-Tricot pour enfants.

valant jus-3 33, h'up

Nous liquidons tous les articles dépareillés de ce rayon; tricots très chauds tout laine, pour enfants. Articles valant jusqu'à 45c. Toutes grandeurs, Prix de vente ....... 39c

COMBINAISONS POUR ENFANTS.

Qualité extra-fine, à côtes, laines mélangée. Valant \$1.25 en vente ...... 890

.. VALEUR EXCEPTIONNELLE -Complets pour onfants...

\$3.75 Prix rdg. \$5.50. \$5.50.

Voici une occasion sans pareille de vêtir confortablement vos jeunes enfants. Etoffe tròs solide, modèles à double revers avec culatte bouffante, Tweeds angla is de première qua-

"WRAPPERETTE" DE FANTAISIE—Voioi l'occasion attendue Ce genre d'étoffe vant régulièrement jusqu'à 25c la verge; convient parfaitement pour blouses, matinées, robes d'enfants, etc. Prix de vente ...... 8 verges pour \$1.00 BAS DE CACHEMIRE.

Qualité extra fine, sans couture, noir garanti, bon leint. Ces has sont importés directement d'Angleterre.

Nous n'avons jamais offert encore un article de cette qualité à ce prix. Prix Spécial. . . . . . . . . 3 paires pour \$1.00

## Compagnie de la Baie d'Hudson

Coin de l'avenue Jasper et de la Troisième rue

EDMONTON,

ALTA.



# VUIKE VUIE ENCE

# DONT VOUS POUVEZ DSPOSER SONT

RESPECTUEUSEMENT SOLLICITES POUR

A. BOILEAI

CANDIDAT A L'ECHEVINAGE POUR 1912

#### MORT D'UN JOURNALISTE DIS-, LES TIMBRES-POSTES ET LE TINGUE.

En Louisiane.

Nouvelle-Orléans, 28. - De nopar une attaque d'apoplexie, aux bureaux mêmes du journal. Ses funérailles ont eu lieu à la cathédrale St. Louis au milieu d'un concours considérable de parents, concours considerable de parents, d'amis et de citoyens de langue française de l'Etat. M. Capdevielle est mort presque au sortir d'une messe, à laquelle il venait d'assister. C'était un excellent chrétien, un homme au coeur d'or, éminemment charitable. Sa mort est universellement pagnettée ici at dans ersellement regrettée ici et dans

oute la Louisiane.. M. Armand Capdevielle était le type accompli de gentilhomme créole. Il était né à la Nouvelle-Orléans, en 1852, de Augustin Capdevielle et de Virginie Beltraud. Après ses études classiques faites au Collège des Jésuites, il entra au barreau mais ce ne l'ut que pour tres peu de temps. Il se lance dans le journalisme et fut. anca dans le journalisme et fut 'abord rédacteur au "Picayne" de la Nouvelle-Orléans; mais bientôt son amour ardent de la bientôt son amour ardent de la langue française le poussa vers l'"Abeille" de cette ville, où il remplaça M. Numa Dufour, comme directeur-gérant, poste qu'il occupa vaillamment jusqu'à sa mort. Pendant vingt-cinq ans, il travailla, au milieu de maintes difficultés, à la tête de son journal, à faire aimer la langue française en Louisiane.

caise en Louisiane. En 1879, il avait épousé Melle Joséphine Gallier, fille de l'un des architectes les plus connus de la Nouvelle-Orléans. Mme Capde-vielle est morte il y a deux ans. Deux fils lui survivent, MM. Ma-rion J. et Gallier J. Capdevielle. Il était le frère de M. Paul Capde-vielle, ancien maire de la Nouvel-

Le gouvernement l'avait créé hevalier de la Légion d'honneur, l y a quelques années.

M. Armand Capdevielle était un ami sincère et dévoué des Capaliens-français. Bon nombre de ios compatriotes, qui ont visité nos compatriotes, qui on visite la Nouvelle-Orléans, savent combien était large son hospitalité. S'intéressant hautement à l'oeuvre du Congrès de la Langue française, il avait accepté de faire un travail, qui sera lu à Québec en juin prochain, sur "l'histoire du journalisme français en Louisia-

## FRANÇAIS.

Décidément, ce n'est pas enco-

re pour la prochaine émission que nous aurons des timbres-postes Nouvelle-Orleans, 28.— De notre correspondant.—Le journalisme français de la Louisiane
vient de faire une lourde perte.
M. Armand Capdevielle, directeur
de l'"Abeille" de la Nouvelle Orléans, le plus ancien journal franleais, des Etats-Unis. —fondé en l'inservition de la valeur fut mise cais des Etats-Unis, —fondé en l'inscription de la valeur fut mise en français comme en anglais. Et il a demandé comment il se faisait que l'hon. M. Monk et l'hon M. Pelletier n'avaient pas protes-té contre cet ouvrage à la langue

Nous imaginons que M. Armand Lavergne, lorsqu'il a , été mis au courant de cette trahison natio-nale, a du demander à MM. Monk et Pelletier pourquoi ils n'avaient pas offert leur demission.

Encore une faillite des conser-vateurs nationalistes à tenir leurs promesses! . Le rapport de la loi de la mari-

Le plébiscile.

La langue française sur les timbres et les billets de banque. Le rétablissement des écoles séparées au Manitoba.

La langue française officielle dans les provinces de l'Ouest. Rien de tout cela ne s'est produit; rien de tout cela ne fait partie de la politique du geuverne ment Borden.

## GRATIS àtoute Femme

Figues, le fameux remède spécial pour les maladies particulières à la femme. Si vous souffrez des maux de tête, mal dans le dos, menstruations irrégulières ou douloureuses, pesanteur et sensibilité dans le bas-ventre, énervement, envie de pleurer, pertes blanches, étourdissement, amaigrissement, ulcères, descente de la matrice, etc. ne retardez
pas—les retards sout dangereux,
écrivez-nous de suite pour une boite
d'essai et une copie de notre brochure intéressante et illustrée UNE
FEMME PARFAITE. Rien ne peut
égaler un essai personnel, de là
cette offre spéciale. Ecrivez-moi
én toute confiance. Mrs. Harriet
M. Richards, L-Box 158 Joliet,
Ills., U. S. A. ment, amaigrissement, ulcères, des-

## **EMPRIGGS**

La Meilleure subdivision du "WEST END"

Lots hauts et secs. Prix moderes. Paiements faciles,

## Costello & Ryan

"THE LAND MEN."

Telephone 4851

118 Ave. Jasper E. EDMONTON.

Demandez a votre marchand de vous montrer

Les meilleures "Overalls". Les solides chemises de travail

UNION MADE

REGISTERED TRADE MARK

"OVERALLS" ET CHEMISES

Nous garantissons ces articles comme etant les melleurs qui soient confectionnes. Si votre marchand n'a pas nos articles, envoyeznous votre nom et nous vous fournirons. Fabriques a Edmonton par

THE GREAT WESTERN GARMENT CO., LIMITED.

Les annonces du Courrier donnent des résultats

Morinville Hotel Morinville, 113". Fort Sask., Hotel Queen, 13". Edmonton, Hall Houston, 1 avril,

à 9 h. du matin. dans le but de fournir l'occasion

aux mécaniciens let apprentis l'obtenir un diplome en vertu de la loi des chaudières à vapeur.

## NOS AGENCES PROVINCIALES DE COLONISATION

repare à former son agence de colonisation de Montréal.

Tous deux qui s'intéressent au peuplement rapide de notre helle province ne pourront que regretter, vivoment cette décision du gouvernement Sifton.

En matière de propagande de colonisation il est quelquefois ne réssaire de somer très longtemps avant de récolter, la moisson n'en est d'ailleurs que plus abondante.

Notre agence de colonisation de Montréal a fait sous ce rapport la province d'Alberta. un travail extremement fructueux. Sous l'habile direction de M. Stratheona, Hall Orange. 2 mars Maillet, l'actif agent provincial, cette agence a non seulement contribue à d'oider des centaines de personnes à venir s'établir immediatement dans notre province, mais elle a encore rep adu à profusion des renseignements precis et detex severles ressources C d'Alberta parmi un public plus lent à se décider avenir nous rejoin

Ce travail de propagande a contelhué pour une large part à provoguor le considérable mouvement d'immigration vers l'Ouest que l'on prévoit généralement devoir se produire dans l'Est cette

H s'agit de ne pas laisser celte fécende semence germer dans

lo champ du voisini. début de la c "npagne, il est aisé de prévoir que l'agence de colonisation de la province de Saskatchewan prendra contact avec la grande f majorité des futurs colons avides d'obtenir un darnier renseignement avant de se mettre en route.

Lo resultat le plus clair sorn que les colous diriges de preference vers les localités de la province voising secont irremédiablement perdus pour nous.

Il nous semble qu'une campagne de propagande intensive pour le peuplement rapide de notre province est le comprarent obligé du magnifique programme d'établissement de voies ferrées que le gouvernement Sifton a entrepris de réaliser.

Des colons et des chemins de for, c'estala tont ceaque désirent ceux qu'intégessent le développement de nos immenses territoires.

L'administration progressiste qui vient d'assurer l'établissement des derniers ne peut vouloir sciemment tarir la source de recrutement des premiers: qu'elle maintienne dons, plus active que jamais, son agence de colonisation de Montréalt.

#### QUELQUES DETAILS INTERESSANTS SUR LA CAPITALE D'ALBERTA.

	٠.	14		,	?	POPUI	ATION.		. 5	1 6	
1901						2,652	1908				20,000
1905		. '				9,200	1909				23,000
						14,000					25,000
						18,000	1911				28,000
	 ·'.		1		1	912	40,0	000.		. ′	

Longueur du réseau des tramways, 29 milles; coût, \$90,500. Cout de l'usine d'électricité-(lumière et force motrice), \$996,- ferts en vente:

Edmonton est située sur trois chemins de fer transcontinentaux; la capitale d'Alberta a 12 débouchés par voie ferrée, plus 9 autres on projet. Vingt-deux trains de voyageurs desservent quoti-Le territoire tributaire d'Edmonton s'étend à 800 milles à l'est poids 1350 livres, devant avoir état. diennement Edmonton.

On trouve à proximité du charbon, du pétrole, du mineral de très courageuse, poids 1340, d'éfer, du goudron, du gaz naturel, du bols marchand, des carrières, etc. talon Clyde enregistré. Plus de cent maisons de gros sont établies à Edmonton. Il y a

dix-sept banques of vingt-oing hôtels. La valeur totale des constructions édifiées en 1911 est de \$3,-La valour totale des constructions édifiées en 1911 est de \$3,- Jument baie de 10 ans, poids 672,260; on estime que la construction en 1912 atteindra un total de 1600, parfaite jument de trait. près de \$5,000,000.

travaux de pavago. Le système téléphonique en usage à Edmonton trait, poids 1200 devant avoir 2 racks à foin est le plus perfectionné d'Amérique, la communication d'abonné à poulain d'étalon Clyde enregistre. 1 poèle pour cu abonné étant donnée automatiquement sans bureau intermédiaire.

### PROGRESSION DE LA VALEUR IMMOBILIERE DEPUIS DIX ANS

1902																					•									1,724,420	
1903																														3,208,100	).
1904	•	•	•	٠	•	•	•	•	Ì	:						Ĭ	٠													3,959,648	
1905	, •	•	•		•		•	•	•		•	•	•																	6,620,985	
4000												•		1	i.	. '	•									_	٠,			.17.046.798	
1900			•		•		•	,	•	٠.	٠.	•				•	5			1						•		`		21,985,700	)
4000	٠,	•	•		•		•	•	•.	٠.					•		ľ										•			22,535,700	
4000	٠	•	•		•	•	•	•	٠.	,	•	•	•		1	Ċ		٠,				7		;	ì					25,584,990	t
1000	•	•	•	•	•	•	•,	•		•	1.	•	•	٠.	•	į								Ċ						30,105,100	
4044		•	•	4	•	•		٠	•	•	•	•	•	•		•	ľ		•											46,494,740	· ·
1911	•	•	•		•	•	•	•	•	٠	ï	٠,	ا د				Ġ	· ·	, ;	)	•				•					70,000,000	)
1312		٠	٠	1	• •	•	٠	٠	٠	٠	١	Ç;	.,,	/ A B				•	~ 4		•	•	•	•	•	-	•	•	-		

Si l'on en cost les progrès des cinq dernières annèes, Edmonton aura une population de 100,000 habitants en 1915. La valeur de la propriété immobilière sera d'environ \$130,000,000.

Tous les chiffres donnés ci-dessus sont extraits de publications efficielles.

### AUX ELECTEURS D'EDMONTON.

Ayant demeuré à Edmonton et à Strathcona depuis treize ans, j'air eu une occasion favotable d'étudier les besoins du "Greater Ed-

Lorsqu'il fut question d'annex-er Stratheona je fus un de ceux qui s'employerent le plus active ment à faire réussir ce projet.

En demandant aux électeurs d'Edmonton leur appui dans la presente campagne, je ne pre-tends faire aucune promesse ni définir aucun programme municipal, car la meilleure politique à suivre en administration municipale sera certainement suggérée par l'entente du maire et des échevins travaillant ensemble à faire aboutir les suggestions du public pour la plus grande prospérité de la ville.

Je suis donc opposé à toute é-laboration de programme à l'heure actuelle.

Jo demando respectueusement votre appui, et si je suis élu je ferni mes plus grands efforts pour le bien-etre des citoyens et la prospérité de la ville.

Sincerement votre





#### GOUVERNEMENT DE LA PRO-VINCE D'ALBERTA.

Avis aux mécaniciens.

gistrees dans la province qui désirent obtenir des formules de demande peuvent le faire en s'adressant au Département ou au susdit Avis public est donné que des examens auront lieu aux endroits ci-dessous mentionnés, par M. David Fraser, Inspecteur des Chaudières, dûment qualifié pour la province d'Alberta.

Député Ministre-

Compagnie Generale Trans-	Ro hambeau 2 mar
atlantique.	Say 7 mai
Service Postal Francais a Grande Vitesse.	Provence
NEW-YORK, HAVRE, PARIS.	Savoic 4 avr Provence
Par les Paquebots-Poste porteurs les Malles de France et des Etats-Unis. Departs reguliers le jeudí a 10 heu- es a.m.	Touraine
Depar to New-York. Espagno	Stadresser pour tous renseignemen a M. Rene Lemarchand, agent, aux b
l'ouraine 29 féy.	Rice Street, (ancien bureau de Poste

G. WYNN OWEN

## **Empire Coal Agencies**

Edifico de la Banque Imperiale.

Telephones: \* Edmonton, 5321 Strathcona, 3256 Boites Postales: Edmonton, 1167

## Vente à l'encan

MERCREDI. 21 FEVRIER. 1912, a 10.30 a.m.

chez M. L. J. Auten, qui ayant vendu sa ferme va demeurer en ville.

Quart sud-est, section 7, 55-24; trois milles a l'ouest et un mille au nord de Namayo P.O., 4 milles au sud et trois milles a l'est de Morinville. La vente commencera a 10.30 a.m. Condultos d'oau, 74 millos; coût do l'Installation, \$906,297.87. precises les animaux et articles decrifs ci-dessous, seront of

CHEVAUX ET MULETS

Attelage bai, cheval et jument en bonnes conditions, très robustes, clyde, poids 3,000 1 faucheuse Massey livres, très bon attelage.

poulain d'étalon Clyde. Jument noire, 7 ans.

Jument noire, 3 ans, très robus-les, bon état. e, poids 1200, poulain d'étalon

Jument noire, 3 ans, poids 1,-

100, d'étalon Clyde. très bon cheval de trait:

Poulain bai, de 2 ans, très bien GRAIN. formé, robusto charpente, Clyde. Paire de mules de 3 ans, bonnes pattes, couleur brune.

### 47 BETES A CORNES.

15 van de promière quali-té, 4 ou 5 seront fratches de lait à l'époque de la vente. Ce troupeau a été soigneusement sélectionné et hiverné dans les meilleures conditions. 7 génisses devant vêler au prin

22 bètes à cornes, plusieurs grasses ayant été hivernées dans de bonnes conditions.

'steers" de 2 ans, gras. 1 taureau gras, Angus, de 3

I vache grasse.

### 25 truies provenant de repro- en vente.

ducteur Poland China. 25 pores à l'engrais pesant de 1 reproducteur Poland China,

VOLAILLES. 250 jounes poulets Buff Orpington of Plymouth Rocks. 15 cogs Buff Orpingtons.

HARNAIS. 4 attelages tres solides, dont un est neuf.

i selle neuve. OUTILS ARATOIRES ET VEHI-

1 moisonneuse Massey-Harris 1 faucheuse Massey-Harris. i rateau.

- charrue Cockshutt, tres bon 1 charrue "Sulky"

i herse. i herse à disques John Decre. Une semeuse à dix-huit semel-

Une machine à cultiver les pom mes de terre. Un sarcloir "Planet Junior," semoir.

Une charrue de seize pouces. Une bascule neuve, à plate-for-

poèle pour cuire le grain. Nous avons un nouveau cha -riot-bascule de 5 tónnes "Natio-Cheval 7 ans, poids 1300 livres, nal" qui sera peut-être offert en très bien fait et très robuste. venté.

Environ 500 minots d'avoine "feed".

Environ 300 minots d'orge "feed" Environ 250 minots de moulée d'orge.

Environ 150 minots de moulée d'avoine. Environ 125 minots de bonne semence d'orge, sans folle a-

Nous avons 600 minots de bon bla d'hiver, sans folle avoine dont

Nous avons 20 tonnes de mil pressé, très bon.

15 tonnes de foin de terre haùte "red top".

15 tonnes de foin de marais et beaucoup de "green feed" dans une certaine quantité sera mise

MOBILIER. Poèle de cuisine "Majestic", très bon. Fournaise "Oak".

Chaises et table de salle à man-Un "cabinet de cuisine". 2 lits de ' fer et matelas. Phonographe Edison et 150

Machine à laver. Ecrémeuse "Capital," achetée neuve au printemps.

Grand réfrigérateur, état neuf. Pétrisseur à beurre, etc. 2 charlots de ferme en bonnes DIVERS.

démocrate neuf.

démocrate neuf.

l boghei Gladstone, état neuf. ches, vieux fer, etc., etc., que l'on trouve dans une ferme importantivres, neuf. Outils divers et accessoires tels

### REPAS A MIDI.

Conditions:—Toute somme de \$20 et moins, comptant; pour les sommes plus elevees, credit de 10 mois, en fournis-sant garantie hypothecaire, interet de 8 pour cent; escompte de 5 pour cent sur les paiements comptants au-dessus de \$20. Rien ne sera enleve a moins que toutes les conditions de la vente aient ete remplies.

G. MORRIS,
Clerc,
Encanter Encanteur.

## Le MAIRE ARMSTRONG lance l'appel cidessous aux femmes, ayant le droit de vote, du Greater Edmonton

Edmonton, 2 fevrier, 1912.

CHERE MADAME:—

COMME VOUS LE SAVEZ SANS DOUTE, JE POSE MA CANDIDATURE A LA MAIRIE DU "GREATER EDMONTON". ETANT DONNE LE PEU DE TEMPS QUI NOUS SEPARE DU JOUR DE L'ELECTION, IL M'EST IMPOSSIBLE DE SOLLICI-TER INDIVIDUELLEMENT VOTRE VOTE ET VO-TRE INFLUENCE ET JE SAISIS CE MOYEN DE VOUS DEMANDER DE M'ACCORDER VOTRE CONFIANCE.

DURANT MA TENUE D'OFFICE COMME MAI-RE D'EDMONTON, JE ME SUIS EFFORCE D'ADMI-NISTRER LES AFFAIRES PUBLIQUES IMPARTIA-LEMENT ET SANS CHERCHER A FAVORISER DES INDIVIDUS, CORPORATIONS OU FACTIONS DE CETTE VILLE. J'AI INSISTE POUR QUE NOS SER-VICES PUBLICS SOJENT DEVELOPPES DE FACON A ETRE CONSTAMMENT A LA HAUTEUR DES PROGRES ENORMES D'EDMONTON, J'AL DE-MANDE L'EXTENSION DU RESEAU DES TRAM-WAYS, DE FACON A DESSERVIR LES QUARTIERS HABITES DE LA VILLE, AINSI QUE L'ETABLISSE-MENT DE PROMENADES ET DE PARCS POUR LES HABITANTS DE LA VILLE, DES TERRAINS DE JEUX POUR LES ENFANTS; EN TOUTES OCCA-SIONS MON OBJET ETAIT LE BIEN-ETRE DE TOUS ET NON L'AVANTAGE DE QUELQUES-UNS.

LA TACHE QUE J'AI ACCOMPLIE, DURANT L'ANNEE DERNIÈRE, EST DEVANT VOUS; SI VOUS ETES SATISFAITE DE MES EFFORTS POUR LA CREATION D'UNE VILLE MORALE, PROPRE ET PROGRESSIVE, JE VOUS DEMANDERAI DE M'ACCORDER VOTRE APPUI POUR UNE NOU-VELLE ANNEE DE BONNE ADMINISTRATION CI-VILE. MES EFFORTS TENDRONT TOUJOURS A VOUS SERVIR AUSSI FIDELEMENT QUE PAR LE PASSE EN FAISANT DU "GREATER EDMONTON" UNE VILLE PEUPLEE DE FOYERS PROSPERES ET D'HABITANTS HEUREUX ET SATISFAITS.

CROYEZ-MOI, MADAME,

RESPECTUEUSEMENT VOTRE

Geo. S. Armstrong

## Ltes-vous satisfaits de boire de la boue!

Cela vous laisse-t-il indifferents lorsque l'on ferme l'eau? Cela vous ferait-il quelque chose si votre propriété était détruite par le feu à cause du manque d'eau?

Desirez-yous que quelqu'un lutte specialement pour obtenir un service d'eau abondant, pur et

#### SI OUI, CE SERA MOI, SI VOUS M'ELISEZ!

Ce n'est pas là une stérile pro-messe de candidat; j'ai eu mes en-fants atteints de la fièvre typhoïde; j'ai eu des incendies dans ma demeure et dans mes ateliers; mes affaires ont été entravées financièrement par suite du manque d'un service d'eau suffisant et continu."

J'ai protesté, attendu et souffert pendant cinq années espérant toujours, une amélioration de la situation.— Je suis fatigué des promesses et des excuses.

Aujourd'hui, je désire votre vote; afin de continuer efficacement la campagne que j'ai entreprise l'été dernier.

Donnez-moi une chance et je consacrerai toute mon énergie à améliorer les conditions actuelles; si je suis élu je lutterai avec plus d'acharnement que jamais car le bien-être de ma famille ou de la votre a plus d'importance pour moi qu'une question de charge, de dollars ou de cents.

Je m'engage à enquêter soigneusement et à peser avec sang-froid et dans un esprit d'affaires toute proposition qui pourrait donner les résultats que nous attendons; je m'engage de plus a faire connaitre publiquement mon opinion ou mon sentiment et non pas derriere une porte close,

Je ne suis pas en faveur d'accorder une franchise à qui que ce soit, et je lutterai toujours contre

Je ne cherche pas à obtenir de contrats de la ville et je n'ai au-cune affaire d'où je puisse retirer par ce fait des benefices. Je n'ai



Gustave H. May, de la firme Byron-May, candidat échevin.---La question de l'eau forme tout mon programme.

aucune marchandise à vendre ni de vengeance à satisfaire. Votre lutte est ma lutte et je vous demande de me permettre de

mener la bataille. En conclusion je m'engage a travailler à obtenir une administration économique, efficace, et lo yale des affaires de la ville d'Edmonton et j'appuierai tout homme qui voudra nous aider à par-venir à ce but.

GUSTAVE H. MAY

## Pour le bien d'Edmonton

## VOTEZ POUR ARMSTRONG

Nous sommes a une epoque critique des affaires de la Capitale d'Alberta. De grandes entreprises municipales d'Edmonton sont en train et l'avenir semble demander un plus grand esprit d'entreprise encore de la ville. Il nous faut un administrateur prudent et experimente. Placer actuellement a la direction des affaires un homme n'ayant pas une profonde connaissance des choses municipales, inexperimente, quelque soit la liste de promesses, pourrait entraver gravement le developpement de la ville prosperant le plus rapidement du monde et semer peut-etre la ruine partout.

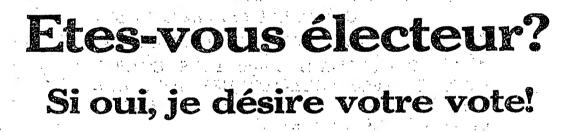
Souvenez-vous que le concurrent du maire Armstrong dans la presente campagne ne s'est jamais encore offert a servir les habitants de cette ville et par consequent que l'habilete qu'il reclame comme homme public doit etre prise comme une affirmation gratuite. Si jamais il ne possedait pas cette habilete et qu'il soit pret a ceder toutes nos franchises a une corporation privee, il en resulterait des millions de dommages pour la ville et le mal serait irreparable.

En reelisant le maire Armstrong, le public ne courre aucun risque. On admet generalement que quand M. Armstrong a pris la direction des affaires publiques celles-ci etaient en mauvaise voie. Il est admis par ses plus acharnes adversaires que ses efforts furent considerablement paralyses durant les six premiers mois de son administration

par l'action d'un fonctionnaire qu'il n'approuvait pas et que la charte municipale l'empechait de demettre. Il a ete demontre que, en depit de ces entraves, le maire Armstrong a achete er a fait livrer dans six mois et qu'il fait installer actuellement le materiel necessaire pour eviter a la ville tout ennui en ce qui concerne ses utilites pendant plusieurs années a venir. Il a ete demontre que le programme d'ameliorations pour 1911 fut rempli d'une facon efficace et cela entierement. Il a ete demontre que le programme pour 1912, le plus considerable dans l'histoire de la ville, est de trois mois en avance de ce qu'il fut jamais au moment de l'ouverture de la saison au cours des annees passees.

VOTEZ POUR ARMSTRONG POUR UNE NOUVELLE TENUE D'OFFICE. LA SECURITE ET LA PROSPERITE D'EDMONTON VOUS LE DEMANDENT.

## Votez pour "ARMSTRONG"



Je demande votre appui sur les questions ci-dessous.

Ces questions forment le programme que je me suis engage a soutenir en acceptant, de poser ma candidature comme échevin.

1—Election des commissaires, avec droit de rappel.

2—Propriete municipale de tous les services publics, sans intermediaires, compagnies ou individus, faisant des benefices illicites...

3—Publicite large et complete de toutes les affaires publiques, fai-sant connaître au public le pour-quoi et le comment de toute chose dans l'administration municipale.

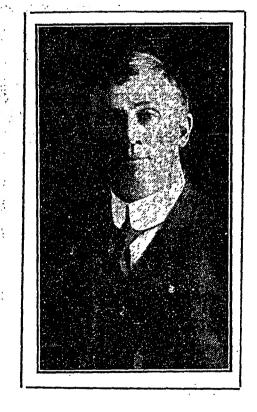
4—Le service de publicité et les depenses de la ville devant etre mis sous le controle des employes de la ville. Les deux questions munici-pales les plus importantes de l'heure actuelle sont:

L'approvisionnement d'eau et la transaction avec la Cie de la Baie d'Hudson pour l'achat de la reserve.

Je suis partisan d'un projet d'approvisionnement d'eau par le systeme de gravite "sous le controle absolu de la ville depuis la source jusqu'au robinet."

Je suis partisan de faire une enquete approfondie au sujet de la reserve de la Compagnie de la Baie d'Hudson, dans un but d'acquisition totale si les conditions de vente sont raisonnables.

Je suis, de plus, partisan: -d'une fanfare municipale procurant de la musique a la volonte du public;



—ainsi que de patinoirs possedes et exploites par la ville (sante et divertissement).

Je me porte garant qu'aucune coterie, combine ou association d'interets, n'exploitera l'un ou l'autre des services publics de la ville, pour le benefice particulier des possesseurs de proprietes foncieres, durant que siegerait a l'hotel de ville, au moins sans ma protestation.

Pour toutes ces raisons et dans cet esprit je demande respectueusement votre vote et votre influence.

> JOSEPH A CLARKE, Candidat echevin pour 1912.

## Aux électeurs du "GREATER EDMONTON"

Ayant decide de poser ma candidature a la mairie du "Greater Ed- conomique. cer ce service sur une base plus e- tiaux. monton" je sens qu'il est de mon devoir de mettre devant vous le programme que je m'efforcerai de remplir si je suis elu; je veux egalement faire connaître que je suis pleinement en faveur de la propriete municipale de nos services pu-

(1)—Reunion des deux villes. Je m'efforcerai de cimenter l'union des deux municipalites en donnant une attention egale a chaque quartier du Greater Edmonton et en remplissant a la lettre, toutes les conditions du contrat d'amalgamation en m'en tenant strictement a l'esprit dans lequel il a ete redige.

(2)—Service d'eau. Depuis plusieurs annees la prise d'eau, sur la rive nord de la riviere, a donne peu de satisfaction. Nous avons eu des assurances repetees de la part de ceux qui sont responsables nous affirmant que l'on remedierait a la situation. Je suis sur que vous conviendrez avec moi que cela n'a jamais ete fait.

Si je suis elu, je m'efforcerai, durant ma tenue d'office, de prendre les dispositions necessaires pour que nous ayions une prise abondante d'eau pure pour toutes les fins, de facon a satisfaire pleine-ment aux besoins present et futurs.

(3)—Usine de force motrice. 'Ainsi qu'on le sait generalement, le succes financier de beaucoup, sinon de tous les services publics, depend plus ou moins de l'efficacite de l'usine de force motrice. Il est difficile de dire si cette usine a recu dans le passe trop ou pas assez d'attention. Mon objet serait, premierement, de travailler a obtenir de meilleures machines, diminuant ainsi les avaries possibles entravant la production de force motri- levage des bestiaux et de faire d'Edce et reduisant le cout des repara- § monton le centre de cette industions; et, deuxiemement, de pla- ¿ trie, il est opportun d'etablir des ¿ 1er Fevrier 1912.

(4)—Service des tramways. Le service des tramways devrait etre ameliore de facon a donner le maximum des recettes et le reseau devrait etre etendu, ainsi qu'il est en-tendu dans le contrat d'amalgamation, de temps a autre de facon a assurer un revenu suffisant. Je crois que ce service devrait etre etendu de facon a servir le public et non des interets particuliers.

(5)—Bitumage. Toutes les principales arteres des parties sud et nord, de la ville, devraient etre bitumees d'une facon permanente aussitot que possible; une atten-tion speciale devrait etre donnee a la rue principale reliant les rives sud et nord de la riviere et a toutes les routes menant a la campagne.

(6)—Penitencier. La situation presente du penitencier est une entrave au developpement d'une cer-taine partie de la ville et je consacrerai tous mes efforts pour ame-ner le gouvernement federal a deplacer cet etablissement.

(7)—Depots d'ordures. Il est de-loyal a toute partie de la ville d'en faire un terrain de dechets a l'usage du reste de la ville et cela au detriment des habitants de ce quartier. Je tacherai d'obtenir un endroit approprie et des facilites adequates pour la destruction des ordures de la ville sans nuire a quel-

que partie que ce soit de celle-ci.
(8)—Hotel de ville. La construction d'un hotel de ville, pour accomoder les affaires de la ville pendant un temps indefini, est une des necessites de l'heure presente; des dispositions immediates de-

vraient etre prises a cette fin.
(9)—Cours a bestiaux. Dans le but de developper l'industrie de l'e-

(10)—Marches. Des mesures convenables devraient etre prises pour repondre aux besoins de la ville sous le rapport d'établissement de meilleurs marches sur les rives nord et sud de la riviere.

(11)—Industries. De plus grands efforts devraient etre faits pour demontrer les avantages geographiques de notre ville au point de vue industriel. On devrait s'efforcer de demontrer l'excellence de la position d'Edmonton, en ce qui concerne les voies ferrees pour induire les industriels a venir s'y etablir. Un developpement industriel de notre ville signifierait un accroissement incessant de notre lis-te de paye. Nous devons comprendre l'importance de devenir producteurs et non pas seulement acheleurs.

(12)—Caserne. Je suis en faveur que l'on insiste aupres des autorites du Dominion sur l'importance de construire immediatement une caserne, de facon a pourvoir aux besoins militaires du present et de l'avenir.

D'autres questions, telles que l'etablissement d'une usine a gaz, l'amelioration et l'agrandissement des parcs sur les deux rives de la riviere, l'embellissement de la ville, et tout ce qui pourra interesser la ville, recevront ma meilleure attention.

Tout ce qui concerne les depenses d'argent devrait etre fait en prenant en consideration l'état actuel de la ville et sa situation financiere; les progres incessants du Greater Edmonton et surtout en prevision de l'avenir.

Sincerement votre

B. J. SAUNDERS.

Les Annonces du Courrier de l'Ouest donnent de resultats



appareils les simples cordes à Le vainqueur sera celui qui au- deux cents mètres n'est pas sans violon; les attaches sont plus soi- ra réussi à projetet dans le cercle danger. C'est pourquoi nous conlierement métalliques, sont plus tiles. résistants; on sent que l'ère des de modérer l'ardeur de son fils ja- ment.

gnées; les fuselages, parfois en- le plus grand nombre de projec- seillons aux aviateurs de bien soi-

M. Henry Deutsch de la Meurthe, instruments de visée et de lance-

gner l'arrimage de leurs bombes

propos et il étudiera la question à Titte de la constitution à Titte de la constitution d

LITR EN AROPLANE

An premier aspect, la troisième se mêmes i la se de locomotion acrieme ne tranche pas nettement sur les précédentes. Les principes des apparaits sout les mêmes; il nes ést pas produit de réveitation assesse. "M'Afroctolle" du prix Michelin.

Un neuveau sport.

Au premier aspect, la troisième se mêmes; il nes éet progres du moment, en cette de locomotion acrieme ne tranche pas nettement sur les précédentes. Les principes des apparaits sout les mêmes; il nes éet pas produit de réveitation sensationnelle.

Mais un examen minutieux met en évidence des progrès inotables, munde de l'accomplant est personnelle de l'accomplant de very l'accomplant est personnelle de l'accomplant est

Pékin, 13. - L'impér atrice douanière a consenti à ce que la Voilà donc un nouveau sport empécheront ainsi des déclanche mier ministre Yuan Shi Kai la qui va faire concurrence au golf, ments prématurés. tatonnements est passée, que les accidents, imputables au matériel, vont se faire de plus en plus rares. Bientôt les envolées ne seront plus une cause d'angoisse pour la mère et l'épouse, et le père, ne partageant plus les inquiéere, ne partageant plus les inquiéere, n'essaiera plus comme dans le drame lyrique de M. Henry Deutsch de la Meurthe. Ils prochaine campagne débuteres du nord en république de M. Henry Deutsch de la Meurthe. Ils pords de leur net aérienne, ils empêdement ainsi des déclanchements prématurés.

Il importe de ne pas faire de victimes dès le temps de paix et de réserver pour le temps de guerre les énergies destructrices dont l'aéroplane sera le véhicule.

La prochaine campagne débuteres du nord en république de l'eur net aérienne, ils conséquence elle a donné au premier ministre. Yuan Shi Kai la permission d'établir une république de victimes dès le temps de paix et de réserver pour le temps de guerre les énergies destructrices dont l'aéroplane sera le véhicule.

La prochaine campagne débuteres du nord en république de provinces du nord en république de leur net aérienne, ils empêdement, ils empedations des déclanchements prématurés.

Il importe de ne pas faire de victimes dès le temps de paix et de réserver pour le temps de guerre les énergies destructrices dont l'aéroplane sera le véhicule.

La prochaine campagne débuteres de leur net aérienne, ils empêdement ainsi des déclanchements de détablir une république de victimes dès le temps de paix et de réserver pour le temps de paix et de réserver pour le temps de provinces du nord en république de leur net aérienne, ils empêdement ainsi des déclanchements de détablir une république de réserver pour le temps de provinces du sud sont de réserver pour le temps de réguere les éniges en république de réserver pour le temps de provinces du nord en république de réserver pour le temps de rémet de rour ministre Yuan Shi Kai la permission d'établir une république de réserver pour le temps de réserver pour le temps de réserver pour le temps de rémet de La prochaine campagne débute-ra fatalement par une lutte pour la possession de l'air. Organisons-nous puissamment dans ce but, et distincts. On ne le croit pas. Il va loux de ravir leur place aux aigles et l'experiment de l'original le soir attidu.

Les uns, simplistes à l'excès, se bornent. à ageneer un système de delanchement qui laisse tomber la grenade au moment où l'aérolanterasse l'argenade au moment où l'aérolanterasse l'argenade au moment de la cible. Ceux-là ignorent que la grenade continue à conserver, dans sa chule, la vitlesse horizontale que pour le développement de l'aviation, et ce développement présente du naut intérêt militaire, au point de vue offensif et défensif. Il importe que des gaus pratiquent l'adroplante et mobile; il importe que les favorisés de la fortune puissent, au jour de la mobilisation, apporter la trajection dans l'air est d'en-jouit de la mobilisation, apporter la trajection dans l'air est d'en-jouit de la mobilisation, apporter la trajection dans l'air est d'en-jouit a été faite à ce l'ordent de la mobilisation, apporter la trajection dans l'air est d'en-josition qui lui a été faite à ce l'ordent de l'air. Organisons-divisée en deux gouvernement didivisée en deux gouvernement de l'air. Organisons-divisée en deux gouvernement de vieiche du pilote aviateur prendra bientôt le roit que le poète attribuait au trident prise du monde. Ceux fevel la chien divisée en deux gouvernement de l'ordent du prise de la chien de la mobilité distincts. On ne le croit pas. Il va déclanchement du laisse tomber de la chien deviateur prendra bientôt le roit que le poète attribuait au trident prise du monde. Ceux fevel a mais que le poète attribuait au trident que le poète attribuait au trident prise du monde. Ceux fevel la crise divisée en deux gouvernement de l'élivateur prendra bientôt le roit que le poète attribuait au trident prise du monde. Ceux fevel a centre de la chien viateur prendra bientôt le roit que le poète attribuait au trident prise du monde. Ceux fevel au président s'il veut consentir décidence pour de la monde de la mai-la prose de la montitue de la mai-la prose de la montitue de la mai-la prose de la ceux fevel au prise de decidendement qui l

## "UN PLUS GRAND MAIRE POUR LE PLUS GRAND EDMONTON"

VOICI L'HOMME: B. J. SAUNDERS



NI GRIEFS, NI FAVO-

RITISME POUR QUI

QUE CE SOIT.

DROITS EGAUX

POUR TOUS.

## POURQUOI VOUS DEVEZ VOTER POUR CE CANDIDAT

VOUS FAISIEZ PARTIE D'UNE IMPOR-TANTE COMPAGNIE POSSEDANT DES MILLIONS DE DOLLARS DE PROPRIETES **VOUS DESIRERIEZ VOIR A LA TETE UN HOMME** QUI COMPRENNE LA VALEUR DE CES PROPRIE-

CETTE COMPAGNIE AVAIT DES DEPEN-SES SUPERIEURES AUX RECETTES ET NE SATISFAISAIT PAS SES CLIENTS, VOUS DECLARERIEZ QU'ELLE N'EST PAS BIEN DIRIGEE.

L'HOMME A LA TETE DE LA COMPA-GNIE VOUS DISAIT QUE LES ENNUIS PROVIENNENT DE "PROBLEMES TECH-NIQUES," VOUS DESIRERIEZ TROUVER UN HOM-ME QUI PUISSE LES RESOUDRE.

CETTE COMPAGNIE EST PRETE DE S'A-MALGAMER AVEC UNE AUTRE COMPA-GNIE, FAISANT AINSI PLUS COMPLI-QUES CES "PROBLES TECHNIQUES" VOUS DESI-RERIEZ QU'UN HOMME COMPETENT PRENNE CHARGE DE LA COMPAGNIE.

### **ET FINALEMENT**

A CE MOMENT L'ON PROPOSAIT DE PLACER A LA TETE DE LA COMPAGNIE UN HOMME QUI COMBINE UNE RARE HABILETE TECHNIQUE AVEC UNE PROFONDE EXPERIENCE COMME ORGANISATEUR ET QUI AIT, DERRIERE LUI, UNE LONGUE ET HEUREU-SE CARRIERE PASSEE AU SERVICE D'UNE VILLE, **VOUS VOTERIEZ POUR CET HOMME SI VOUS EN** AVIEZ LE POUVOIR, "N'EST-CE PAS?"

ALORS VOTEZ POUR

B. J. SAUNDERS

\*

<del>^</del>

## Le Bon Gin: à quels Signes on le Reconnait. Le Giu ou Genièvre Canadien Croix-Rouge est le produit de la transformation du Grain en sucre lequel, après fermentation, est associé au Genièvre et sournit à la distillation l'excellente Eau-de-vie de Genièvre connue sous le nom GIN "CROIX ROUGE." Les Grains Canadiens, les plus estimés sur les grands marchés du monde et la meilleure qualité de Genièvre sont employés à la fabrication de cette Rau-de-vie fine qui est livrée au Consommateur, pure, figée, mûrie, embouteillée en Entrepôt sous la surveillance permanente du Gouvernement. LE GIN "CROIX ROUGE" est soumis à un contrôle rigoureux des officiers de l'accise, au nombre de sept, qui président aux opérations des différents départements de la Distillerie de Berthier, depuis la pesée des grains, en suivant les différentes manipulations, la distillation, le rendement en Eau-de-vie, l'Entreposage de maturation, l' en caisse du Giu et son logement en entrepôt de douane jusqu'à la sortie de la Distillerie du Gin "Croix Rouge" en flacons Il n'y a pas un produit de consommation au monde, dans l'industrie des produits d'alimentation, qui soit l'objet d'une surveillance aussi méticuleuse et aussi constante. Le public possède donc toutes les garanties d'âge et de pureté et de maturité du Gin "Croix Rouge," alors que les Gins Importés de l'Etranger ne lui offrent pas la moindre garantie, vu qu'ils ne sont l'objet d'aucune surveillance officielle à l'exportation, ni d'aucun contrôle de qualité, de pureté, de salubrité, officiellement scellés. à l'importation au pays. Y a-t-il lieu pour le Consommateur, d'hésiter entre le Gin Canadien et le Gin Etranger? Nous le faisons juge—le souci de sa santé dictera son - l'oix. LE GIN AVEC UNE GARANTIE BOIVIN, WILSON & CIE. DISTRIBUTEURS, MONTRÉAL. UN DES ALAMBIGS SERVANT A LA DISTILLATION DU GIN CROIX-ROUGE ALA DISTILLERIE de BERTHIERVILLE

## **AUX ELECTEURS** D'EDMONTON:



Je suis candidat échevin et je demande votre vote. Si je suis élu je m'occuperai tout d'abord de la question de l'eau dans le but d'obtenir un service parfait meme dans les édifi-

ces les plus hauts de la ville.

Je crois que des efforts devraient être faits pour induire les manufacturiers à s'établir à Edmonton de façon à fournir du travail à nos ouvriers; à ses industriels la ville devrait louer des emplacements mais non les vendre dans le but de protégon ses intents.

protéger ses intérêts.

Le réseau des tranways devrait être étendu aux mines de la rive est d'Edmonton, de façon que le charbon puisse être amené en ville par la traction électrique; des entrepôts de charbon devraient être établis dans divers quartiers de façon à réduire le prix de ce combustible; de plus, par ce moyen la ville pourrait transporter elle-même son propre charbon et foire des économies

et faire des économies. La construction d'un barrage sur la rivière à quelques mil-les à l'ouest de la ville dans le but de créer un pouvoir d'eau constituerait le moyen le plus économique de produire de l'électricité.

Nos rues devraient être mieux éclairées. Les rues où les tranways circulent ne devraient pas être payées, à l'excep-tion des ayenues Jasper et Whyte. Les rues payées devraient être parallèles aux rues où circulent les tramways de façonà éviter les accidents en supprimant l'excès du trafic dans les mêmes rues; la ville éviterait ainsi de nombreux procès pour

dommages et intérêts.

Je ne puis rencontrer chacun de vous personnellement, aussi je vous demande par les journaux de faire ce que vous pourrez pour assurer mon élection, ainsi que votre vote au jour des élections. Respectueusement votre,

J. J. DENMAN

# URQUOI VOUS DEVEZ VOTER POUR BRYCE J. SAUNDERS COMME MAIRE POUR LE GREATER EDMONTON

PARCE QU'IL est apparent que la ville ne s'est pas de voloppee aussi rapidement que la region. Durant la dernière administration des dissentiments se sont produits parmi le conseil municipal retardant d'une année entière les progres de la ville. Ceci est admis par le Maire Armstrong.

La prisente anne se ra la plus importante dans l'histoire d'Edmonton depuis sa creation; c'est l'annee de l'amalgamation avec Strathcona. Les omissions de cette année seront cherement payees au cours des années a vir.

Le chef actuel de l'administration municipale passe son temps a excuser celle-ci en ce qui concerne les services publics. Il pretexte l'insuffic & l'electricite, de l'eau, des tramways et pretend que les autres sujets de mecontentement du public sont provoques par des problemes techniques non-resolus.

Edmonton possede plus de services publics que tout autre ville en Amerique du Nord. Aucun n'est onereux, aucun ne donne satisfaction. Ils n'ont pas donne satisfaction aux contribuables en temps qu'actionnaires de la corporation municipale.

L'annexion de Strathcona augmentera rapidement la gravite des problemes en presence désquels on se trouve. S'il y a eu quelque chose de bien accompli durant l'an dernier, le maire Armstrong le revendique comme son oeuvre; mais en ce qui concerne les erreurs, l'inefficacite des services il rejette le blame sur les commissaires, encore qu'il soit lui-meme president de la commission.

A la fin de l'annee administrative le Maire Armstrong a presente aux contribuables un rapport de l'administration et de ses defauts avec de nombreuses excuses

Ce qu'Edmonton desire a la mairie, n'est pas un faiseur d'excuses experimente, mais un homme habile et possedant une profonde experience.

Bryce J. Saunders a durant toute sa carrière resolut des problemes semblables a ceux qui embassent le chef actuel de notre administration.

Il croit que les excuses du genre de celles du maire Armstrong sont inutiles.

Ce qu'Edmonton demande est une administration efficace et non pas uniquement des excuses a la fin de l'annee.

Les excuses ne peuvent tenir lieu de service efficace.

M. Saunders dit: "Je crois que les nouveaux commissaires sont de bons hommes intelligents et competents. Je desire les aider. J'ai une vie d'experience dans ce genre de travaux et je me suis trouve souvent en face de problemes du genre de ceux qui se posent pour la ville et je les ai resolu d'une facon satisfaisante. Je desire travailler avec les Comm issaires et leur etre une aide utile.

"Je desire de plus que chaque homme venant vivre a Edmonton puisse dire son mot dans l'administration municipale. Le privilege du vote ne devrait pas etre reserve uniquement a ceux qui possedent du terrain.

"Je desire encourager et aider l'ouvrier et le nouveau venu de toute facon possible."

## Ce qu'Edmonton désire est une population plus considérable et Edmonton devrait veiller aux progres de ses propres habitants

"Le maire Armstrong dit que la raison du deficit en presence duquel la ville se trouve est le prix si eleve du charbon. A cela je dis: "Que la ville produise elle-meme son propre

"Je crois en la propriete municipale de tous les services publics et je ne lutte en faveur d'aucun interet priye ou de corporation.

"Si je suis elu maire du Greater Edmonton, j'administrerai les affaires publiques comme mes propres affaires et je placerai ses services municipaux sur une base productive en evitant les errements de l'administration passee.'

## BRYCE J. SAUNDERS

EN AVANT POUR SAUNDERS ET UN PLUS GRAND EDMONTON.

Un agreable cadeau a offrir est le nouvel ouvrage de Miss K. Hughes,
"THE LIFE OF FATHER LACOMBE" En vente au prix de \$2.50 e

660 Premiere rue.

Edmonton, Alta.

## Banque Royale

DU CANADA.

Incorporee en 1869.

Reserve et profits non repartis ..... \$7,200,000 Capital total ..... \$100,000,000 Bureaux principaux .... ... Montreal, Que.

H. S. HOLT, President.

E. L. PEASE, Vice-President et Gerant General.

Succursale d'Edmonton ...... J. D. McMillan, Gerant. Succursale de Morinville ...... J. D. Hamilton, Gerant Succursale d'Athabasca Landing ...... J. M. Howley, Gerant.

Comptes courants ouverts a des termes avantageux. Caisse d'epargne dans chaque succursale.

ON SOLLICITE LA CORRESPONDANCE.

EDMONTON ACCOUNTANT & FINANCIAL CO.

Tenue de livres, Auditions, Liquidations et Administration. - Specialite:

COLLECTIONS.

Telephone 5334.

.136 Ave. Jasper O.

Edmonton, Alta.

n'est pas, comme il avait semblé au premier abord, une émeute locale mais bien l'indice avantcoureur d'une nouvelle insur-réction du Mexique tout entier. Le département d'Etat a été avisé que des soulèvements se sont produits dans d'autres villes du Mexique et que l'effervescence générale fait présager des

Les communications par voie à constituer dans l'avenir et qu'il ferrée et par télégraphie ont été daisserait; en possession d'état coupées entre la capitale et les Etals de Morelos et de Coupeaut Etats de Morelos et de Guerrero, moment. Des bandes de rébelles couvrent une portion considérable du pays. On prétend que ceux-ci se sont emparés de la ville de Balsas et qu'ils menacent Cuernavaca et Iguala. Le gouvernement éprouve de sérieuses difficultés à maintenir le calme dans le Sud. diag. Cappers Co. la "combine"

Des Américains se sont enfuis des fabricants de conserves. en hâte des localités menacées; on la situation est menaçante; il y 440,000. a eu des émeutes soulevées par Or, le des partisans de Zapata.

El Paso, Texas, 13. — Le colonel Estrada, commandant militaire révoqué de Juarez, a reçu aujourd'hui, à midi et demi, un message du gouverneneur Gonzalès l'informant qu'un accord desir réelle de l'actif du trust, le capital réellement placé dans l'eument fédéral, le contrôle de la mouillage.

Les termes de l'accord comprennent le paiement intégral de la solde due aux soldats mutinés pour les services passés rendus au gouvernement.

dero leur donne l'assurance qu'il les consommateurs pour en tirer des dividendes sur un capital actor des dividendes de la character de la charact

ral Porfiro Diaz, soient remplatroactif.
cés par des "héros" de l'insurrection de l'hiver dernier.

Il y a un
pratique e

me président. La proclamation mede, n'a pas l'esprit condamne l'administration de vert pour l'apprécier.

LA VIE CHÈRE.

Un député conservateur à la lé- La réciprocité nous aurait pro-Un depute conservateur a la le-

des prix des denrées alimentaires. Disons, tout de suite que ce redesordres beaucoup plus gra- pour la simple raison qu'il ne pourrait s'appliquer qu'aux trusts

maintenir le calme dans le Sud. dian Canners Co., la "combine"

Ce trust comprend 48 fabriques ne signale, jusqu'à présent, au-cun accident survenu aux cito-le, est estimée par lui à \$30,000 yens des Etats-Unis. A Tarreon, pour chacune, soit, en tout, \$1,-

Or, le trust est capitalisé à \$5,. 700,000, dont \$1,500,000 d'obliga-tions, \$2,100,000 d'actions préférentielles et \$2,100,000 d'actions

etait survenu d'après lequel les capital réellement placé dans l'eu-rebelles rendaient au gouverne treprise et les \$4,200,000 d'acrebelles rendaient au gouverne- tions seraient tout simplement du

Or, en 1910, les bénéfices du

Nous sommes d'accord avec M Malgré cette promesse, les Johnson sur ce point que cette mutins ne sont pas contents. Ils surcapitalisation, en forçant l'addemandent que le président Maministration du trust à pressurer

Ils exigent que les fonction-naires des douanes actuels, nom-més sous la présidence du géné-qu'elle ne saurait avoir d'effet ré-

Il y a un remède beaucoup plus pratique et d'effet plus immédiat. Mais M. Johnson, conservateur, Mexico, 13. — Les révolution— qui, avant le 21 septembre, a sans naires ont proclamé une deuxiè— doute fait tous ses efforts pour naires ont proclame une deuxie-me république avec Gomez, com-empêcher l'application de ce remede, n'a pas l'esprit assez ou-

Ge remède, c'est la concurrence; c'est l'admission en franchise ou à un droit réduit des conser-Et les remèdes que l'on y propose. ves américaines.

Washington, 43.— Les rapports parvenus aujourd'hui au département d'Etat laissent compens prendre que la révolte de Juarez prendre que la révolte de la société contre les la coté de lui, les de la c Ohl ils resteront bien calmes dustries; mais l'arme contre les

M. Johnson a combattu Pune et C'est à cette surcapitalisation devant l'agitation que voudrait "combines" actuelles c'est la conque M. Johnson attribue la cherté produire M. Johnson. Elle ne les currence par l'admission plus 11-actuelle de la vie et c'est à une touchera point, et ne diminuera législation régulatrice de la ca-pas leurs produits parce qu'elle gers.

M. Johnson a combattu l'une et l'autre, il ne veut lutter que con-legislation régulatrice de la ca-pas leurs produits parce qu'elle gers. pitalisation des compagnies qu'il ne les forcera point à vendre leurs voudrait demander la réduction produits moins cher.

La loi sur les "combines" que le gouvernement Laurier a fait met— te sa sincérité?

Jamais.

DOSE: Un verre a vin avant les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

BOIVIN, WILSON & CIE.

DISTRIBUTEURS POUR LE CANADA

ET LES ETATS DNIS

MONTREAL

EASTERN DRUG CO.

Depositaires pour les Etats-Unis

14 Fulton St., BOSTON, Mass.



M. H. A. Trudelle, de la Cie Foster Realty, est parti mercre-di soir pour la province de Qué-soeur, Melle Bourque, sont par-

il demourera quelques semaines le semaines de Manchester, ve News E. Eugène Hogue, anciennement de la maison Boivin-Wilson

bec et le Nouveau-Brunswick, où ties pour un voyage de quelque

## DE BAS PRIX

maintiennent plus active que jamais la liquidation du

## Grand assortiment de

M. Lyons

277 AVE. JASPER EST

L'attrait de ces prix aménera des milliers d'acheteurs a notre magasin cette semaine

## **OUVERT CHAQUE SOIR**

CREDIT FONCIER, F.-C.

#### PRETS D'ARGENT AUX FERMIERS

Prots d'argent aux taux les plus reduits. Pas de commission. Comme la compagnie a toujours des fonds devant elle aucun delai n'est apporte a la conclusion d'une affaire. S'adresser a

Agents dans Tout le Canada.'.

G. H. GOWAN.

TELEPHONE 1747.

### La plus ancienne maison d'Alberta.

JACKSON BROS.

Joalliers et Horlogers experts.

Edmonton, Alta. Nous emettons des licenses de mariages.

#### AVIS AUX PROPRIETAIRES D'AUTOMOBILES

Nous vous informons que nous cuvrirens, a pertir au ler Janvier, un atelier de reparations pour automobiles. Nous garantissons toute reparation et nos prix sont moderes.

Notre specialite est la reparation d'autos et de magnetes de toute marque. Ces reparations sont effectuees par deux ouvriers experts.

SCHILLER & LACROSSE 815 Troisieme Rue

Edmonton,

Jasper E.

(Alta.)

### N'OUBLIEZ PAS

\*

que trus sommes toujours prets a vous faire connaître nos bas prix pour toutes sortes de bols de construction, lattes, bardeaux et chaque chose necessaire pour l'edification d'une maison. Venez a nos cours examiner nos entrepots avant de vous desider a constituire. croyons pouvoir vous donner satisfaction.

D. R. FRASER COMPANY, LIMITED.

201 Ave. Namayo, Edmonton, Alta.

Telephones: ...... Cours et Bureaux, 1630; Cours et Scieries, 2038.

Hampshire.

M. W. Brunelle, de passage à de Montréal, est arrivé à Edmondon, vient de faire l'achat de 4 lots à St-Paul des Motis vice de la Cie Edmonton Wille & Spirit où il a la direction des bulles propriétés qu'il reaux.

M. H. A. Trudelle, de la Cie

M. MM. Arthur Morin of Jos. Roy, ble d'une amende de \$50.

reside dans cutte dernière lo-cuité.

Nos visiteurs déclarent que plus de 150 familles canadiennes-françaises sont établies à Moxee Valley où elles se livrent à la cul-

M. J. D. Reilly, de Calgary, est de passage à Edmonton.

M. Arthur Marineau, de Port land, Ore., est de passage à Ed-monton, M. Marmeau qui est un de nos anciens concitoyens a l'intention de s'établir à St-Paul des

M. Edmond Meunier, de St-Paul, est également de passage à Edmonton pour affaires.

Le bal donné sous les auspices du club "Entre Nous", jeudi soir, à la salle de l'Ecole Séparée, a remporté un très grand succès. Plus de trois cents invités y assistaient. L'entrain fut des plus vifs et l'on dansa très avant dans

UNE DELEGATION DE MORIN-VILLE.

maine dernière pour demander au nue Jasper Ouest. Reparations de pipes gouvernement le dessechement en tous genres. du Lac des Ocufs. Le premier ministre se déclara en faveur du A VENDRE, A

Des arrangements à cet effet seront immédiatement proposés au gouvernement fédéral de qui spend l'exécution de cet entre-

La délégation était conduite par M. L. Boudreau, député de St-

#### INFORMATIONS POUR LES ELECTEURS.

d'Amalgamation ux villes requiert l'élection d'un moire et au dix échevins. aiusi que de sept comm . lies decores publiques et sept commissanes d'écoles séparées.

Chaque electeur peut voter pour le maire et pour un nombre d'ochevins n'excédant pas dir, et pour un nombre de commissaires

L'officier-rapporteur est requis de réclamer élu our maigre e candidat recevant le plus grand nombre de voix.

Il est requis de déclarer élus comme echevins:

1.-Les trois candidats, résidant et ayant plus de la moitié de leurs propriétés taxées sur la rive sud de la rivière Saskatchewan. qui recoivent le plus grand nombre de voix —les deux ayant le plus grand nombre de voix sont dus pour deux ans, et le troisième pour un an.

2.—Les sept autres candidats recevant le plus grand nombre de voix, sans égard au lieu de leur esidence et à l'emplacement d eurs propriétés pour lesquelles ils sont taxés — les tuois recevant le plus grand nombre de voix sont élus pour deux ans, et les cinq autres pour un an.

Il est requis de déclarer élus comme commissaires d'écoles; 1.-Les deux candidats résidant et ayant plus de la moitié de leurs propriétés taxées sur la rive sud de la rivière Saskatche-wan, qui reçoivent le plus grand

nombre de voix. -celui qui recoit le plus grand nombre de voix Stant elu pour deux ans et l'autre our un an. 2.-Les cinq autres candidats receyant le plus grand nombre de voix, sans égard à leur lieu de

résidence où la situation de leurs propriétés pour laquelle ils sont taxés, —les trois recevant le plus grand nombre de voix sont élus pour deux ans et les deux aures pour un an.

Les électeurs ayant des propriétés dans plus d'une subdivision de vote voteront dans la subdivision où ils résident.

Les électeurs du sud de la riquartiers dans cette partie de la

Hon. P .Ed. Lessard, President

## IMPERIAL AGENCIES

Courtiers en tous genres. Agents financiers. Assurances-Vente et achat d'immeubles.-Proprietes de ville et de campagne. Edifice de la Banque Imperiale Telephone 4322. EDMONTON, ALTA.

## BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorise \$4,000,000

Capit Payo \$2,500,000

Capital Reserve, \$2,500,000

Escompte les billets de commerce . Alloue l'interet, au plus haut taux courant, sur les depots de \$1. et plus faits au Departement d'epargne. Tous depots peuvent etre retires a volonte, sans avis. Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays etrangers.

Emet des Mandats de Voyage et des Lottres de Credit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde .Ces Mandats et Lettres de Credit Circulaires sont emis directement par la succursale d'Edmonton ,et peuvent etre livres sur demande sans au-

BUREAUX: Coin Jasper et 3eme rue.

ALEX. LEFORT, Ggrant.

Auoun électeur ne peut voter plus d'une fois. Quiconque con-trevient à ce règlement est passi-

UN ANNIVERSAIRE. A l'occasion 65ième anniver-saire de naissance de M. Adelard Ouimet, de Villeneuve, Alta., ses amis avaient organisé une fête

On joua aux cartes et fit de la musique jusqu'à minuit, puis un joyeux reveillon reunit tout le

Une petite sauterie termina la fête et les nombreuses personnes fort tard emportant un souvenir sa clientele, ineffaçable de leur soirée.

ON DEMANDE UN INSTITUTEUR pour l'école du District No. 1494, Big Fish Lake; doit avoir un diplôme de deuxième ou troisième classe et connaître le Français; devra commencer le 1er mars 1912 et continuer pendant un an. Indiquer le sasaire demandé et les diplômes. Wm. C. Smith, Sec.-Tres., Lafond P.O., Alta.

MM. E. P. Gadoury, W. Clark, Hamilton, A. E. Gagnon, M. I.a-vallée et Blais, de Morinville, équilles et de cigares des meilleures marques attirent toujours un tres grand nombre de clients au populaire magasin de M. J. A. McNeil, 143 avergandes de marques de l'accept Repaireitens de pines L'assortiment de tabacs canadiens

A VENDRE, A ST-HIPPOLYTE, trois terres superbes, a des conditions faciles et avantageuses. St-Hippolyte est une belle paroisse de langue francaise tres bien organisee. Pour renseignements s'adresser a MM. Legault et Legris, St-Hippolyte,

ON DEMANDE DE SUITE 500 CORDES de bois de tremble; ecrivez ou telephonez pour renseignements a The North West Wood Working Co., 824 Ave. Syndicate, Edmonton, Phone

Ouverte jour et nuit Service de tous genres STANISLAS NADEAU, Prop. Usines du G.T.P. Calder, Alta

A VENDRE, UN MOULIN A PLA ner, un moulin a scier les bar deaux et un moulin pour faire la moulée, ainsi que des scies rondes pour débiter le bois. Cause de la vente: maladie. Bonne occasion pour quelqu'un voulant acheter de bons outils. S'adresser à E. Lemire, Legal,

M. Jos. Larose annonce qu'il vient de prendre, possession de l'ecurie Windsor, Premiere rue.

M. LaRose se propose d'avoir cons-tamment un grand nombre de cheprésentes ne se retirerent que vaux de tout genre pour les besoins de

Louage et vente.

## MORAN & KANE

**Edifice Knox** PRINCE ALBERT, Sask.

A NOS CLIENTS FRANÇAIS

Nous avons les meilleures listes de propriétés dans la ville et nous pouvons yous faire faire de gros profits. Notre ville se développera plus en 1912' qu'au cours des dix années passées.

Comme référence nous pouvons vous adresser à Mgr Pascal. Ecrivez en français ou en

Conservez cet avis.

## WEST LAND

La Meilleure propriete fonciere dans le "West-End". Lots tres grands. Prix a partir de \$150.

Nous avons egalement d'excellentes occasions dans le centre de la ville

HARKIN & HART

141 Ave. McDougall, Telephone 4837.

**COMPANY** 

LIMITED.

### **CECI VOUS INTERESSE**

Nous procedons a une grande vente de nos meilleurs complets pour hommes. Ces complets pour le printemps sont nouveaux et ont ete achetes recemment a Montreal. Si vous desirez acheter a des prix reduits, le meilleur complet d'Edmonton, venez assister a cette

### Voici quelques occasions

*		. • 14
uantite	Description	Prix reg. Prix special.
4a ray	yures vertes et brunes.	\$23.   \$12.95
5 Com	plets de tweed	\$27. \$14.95
_ 2 : Etofi	fes "diagonales"	\$23. \$12.95
5 Pard	essus col "college"	\$24. \$14.95
1 Pard		\$25. \$14.95
	ëssus en tweed gris	\$23. \$14.95
	plets de lainage	\$24. \$12.95
	essus, col militaire	\$27. \$19.95
	plets, poivre et sel	\$22. \$14.95
2 Com	plets en serge	\$30. \$18.95

PREMIER ETAGE.

Nous avons des vendeurs parlant français a tous les

#### COMPATRIOTES DE L'OUEST.

Vous qui aimez a fumer du tabac canadien naturel tel que vous en falsiez usage en province de Quebec, fumez nos tabacs garantis purs.

Nous ne vendons que des tabacs de premiere qualite et a 20 pour cent meilleur marche que vous payez ailleurs . Si votre marchand ne veut pas vous en fournir, ecrivez-nous et nous vous dirons

Nos tabacs sont vendus en feuilles ,en menottes ou coupes, (haches) en paquets de 1-12 de livre jusqu'a une livre. Echantillon en-

LA CIE DE TABAC DU COMTE DE MONTCALM. ST-ESPRIT, P. Q.

## CAMPBELL FURNITURE

## Avez-vous vu l'étiquette verte?

VOICI QUELQUES ETIQUETTES DE CE GENRE QUI DEMANDENT UNE ATTENTION SPECIALE DE VOTRE PART.

On peut voir des centaines d'autres etiquettes vertes dans tous les rayons de nos magasins.

## Chaises de salle a manger

Prix reg. \$1.50 chaque .....

Lits

Prix reg. \$5.50 chaque .....

**Oreillers** 

Prix reg. \$2.00 la paire ....

Tables de salle a manger

Articles tres bien finis, a rallonges de 8 pieds. Prix reg. \$10.00 .....

\$8.00

### Ameublements de salle a manger

Comprenant un beau buffet, un dressoir a vaisselle, une table a rallonges, chaises, l'ameublement est tout entier de vieux chene anglais. Occasion extraordinaire a \$100. Ces ameublements portent une etiquette verte indiquant le prix d'ecoulement de .....

\$75.00

### Coiffeuses

En veritable chene massif, fini or, avec dessus forme d'une superbe glace. Prix reduits:

\$11.85, \$12.65, \$13.50 et \$14.80

Voiturettes demontables, "Pullman", "Ratten", etc. REDUCTION DE

25 p.c.

VENEZ TAMIS QUE VOUS AVEZ LE CHOIX.

## CAMPBELL FURNITURE CO.

lere rue et Ave. Jasper.

EDMONTON, ALTA

Telephone 1551.